

Análisis del Discurso en Twitter sobre Comunidad LGBTIQ+



Guatemala enero de 2018



Esta producción ha sido elaborada con el apoyo de Hivos, en el marco del proyecto "Transparencia Activa y VIH" financiado por los fondos de innovación de Hivos. Las opiniones contenidas en el estudio, no necesariamente reflejan el punto de vista de Hivos. Los puntos de vista descritos en este documento pertenecen expresamente a Diálogos, entidad responsable del estudio. Se autoriza la reproducción parcial o total citando la fuente.



Introducción

El estudio de redes sociales ha cobrado mayor relevancia en las ciencias sociales. Nuevos enfoques se han desarrollado para entender cómo interactúan las personas en distintas plataformas como Facebook y Twitter.

Dada las particularidades como la personificación de las redes sociales, muchos autores argumentan que existen efectos “burbuja” que surgen especialmente en temáticas tipificadas como controversiales, donde los usuarios perciben las conversaciones como incómodas y conflictivas (Pew Research Center, 2016). Esto se encuentra vinculado a teorías como la de exposición (Brundidge y Rice, 2009) que han mostrado la inclinación que tiene el individuo a elegir información favorable a sus creencias e ideología.

Todo esto es relevante para entender el discurso que surge alrededor de la comunidad LGBTQ+ y representantes de la diversidad sexual. Así, según activistas existe una cultura de silencio sobre la comunidad LGBTQ+, por lo cual se facilita el uso de la violencia, tanto física como psicológica (Visibles, 2018). Asimismo, se ha demostrado que el discurso que se utiliza para dirigirse a personas de diversa orientación sexual puede incidir en su desarrollo como personas, dañarles de forma directa o indirecta, ya que motiva a terceros a pensar y actuar contra el grupo en cuestión (Benesch, 2013). En el caso de la comunidad LGBTQ+ existe un discurso en contra de sus derechos que se ha venido intensificando en la región.¹ En ese mismo informe se menciona la necesidad de crear una conversación basada en los valores comunes de las sociedades, dentro de los cuales se encuentra la justicia y equidad.

En Guatemala, durante el último año los políticos han incrementado el discurso en contra de la comunidad LGBTQ+, un resultado de ello, es la iniciativa “Ley para la protección de la vida y la familia”. Este tipo de acciones han sido poco discutidas estudiadas y analizadas por investigadores. Es por ello que el presente trabajo tiene como objetivo realizar un estudio exploratorio del discurso en Twitter sobre la comunidad LGBTQ+, utilizando el método del análisis de contenido y el uso de la herramienta análisis de redes.

El estudio reconoce que existe un sesgo de selección en el proceso de recolección de datos. Sin embargo, es importante notar que no existe ningún método para eliminar todos los posibles sesgos que emanan de esta clase de estudios. Para minimizarlo se seleccionaron una variedad de expresiones que surgen en el discurso sobre la comunidad LGBTQ+ y representantes de la diversidad sexual, tales como: 1. LGBTQ+; 2. Homosexual; 3. Matrimonio igualitario; 4. Orientación sexual; 5. Diversidad sexual; 6. Ideología de género; 7. Familia tradicional; y 8. Maricón. En base a dichas expresiones se logra detectar grupos de palabras positivas, neutrales y negativas. La selección de las expresiones se realizó entre el equipo de investigadores como primer ejercicio de análisis sobre el discurso relacionado a la comunidad LGBTQ+. Por otro lado, se elabora un análisis sobre qué actores logran mover las expresiones en la plataforma de Twitter. Todo esto nos permite tener un panorama sobre el tipo de discurso que surge en dicha red social.

Lo hallazgos ofrecen un primer acercamiento y añaden conocimiento. La información es útil para empezar a identificar posibles estrategias y diseñar una comunicación efectiva a corto y mediano plazo, que serviría para despertar nuevas conversaciones, y así, generar puentes entre los grupos a favor y contra.

El trabajo se divide en dos partes. En la primera se elabora un análisis de contenido con la herramienta de “sentiment analysis”, que analiza la relación entre palabras positivas y negativas; asimismo la proporción de positivas con neutrales y negativas con neutrales. En la segunda parte se desarrolla el análisis de redes sociales entre los usuarios que se comparten las expresiones, con el fin de identificar los actores claves.

Existe una cultura de silencio sobre la comunidad LGBTQ+, por lo cual se facilita el uso de la violencia, tanto física como psicológica.

(Visibles, 2018)

¹ En el 2016, Costa Rica impulsó ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CoIDH) una Opinión Consultiva que se emitió como “identidad de género y no discriminación a parejas del mismo sexo”. Ahí se reconoció la identidad de género para el pleno goce de los derechos humanos (Visibles, 2018).



1.

Análisis del contenido LGBTIQ+

Teoría de exposición de las redes sociales

Existe mucha literatura desarrollada sobre el impacto que tienen los medios de comunicación en la opinión pública. Sin embargo, todavía se sabe poco sobre los efectos que tienen las redes sociales, como Facebook, Whatsapp, Instagram y Twitter. Dichas plataformas han cobrado interés entre investigadores de ciencias sociales por “la creciente prevalencia de la tecnología de comunicaciones digitales para analizar el comportamiento humano a un nivel de detalle inimaginable anteriormente (Steinert-Threlkeld, 2018).

Asimismo, cada plataforma presenta claras distinciones en su uso y los mensajes que se transmiten, por ejemplo Facebook se utiliza para mantener relaciones o para afianzar las existentes, en lugar de conocer gente nueva (Boyd y Ellison, 2008, p. 221). A diferencia de esto, en Twitter existen un mayor porcentaje de usuarios que siguen a personas que no conocen personalmente (Pew Research Center, 2016). Por el otro lado, el tipo de información varía, por ejemplo en Twitter los usuarios comparten textos que no se excedan de los 240 caracteres. Al mismo tiempo presenta una estructura sistematizada que facilita el procesamiento de la información (Steinert-Threlkeld, 2018).

La teoría de exposición es un marco explicativo útil para estudiar las interacciones que se producen en redes sociales, específicamente las predisposiciones de los usuarios en las redes sociales, que se caracterizan por su comunicación instantánea, rápida, económica y personificada. Autores como Festinger explican que: “cuando los individuos están expuestos a información que entra en conflicto con su sistema de creencias políticas se encuentran incómodos cognitivamente, lo que hace que busquen mensajes cómodos y eviten mensajes conflictivos” (Brundidge y Rice, 2009, p. 151).

El concepto implica que, al buscar información, los individuos prefieren aquella que está más cerca a su sistema de creencias (desde preceptos religiosos hasta ideológicos). Dado que las creencias son parte de la identidad de una persona, son más difíciles de cambiar. No obstante, existen indicios de cambio en la opinión pública acerca de los derechos de grupos relegados como: mujeres, comunidad LGBTIQ+, poblaciones indígenas, entre otros.

Cada vez es más común el análisis de la opinión pública desde las redes sociales, esto en parte por la relevancia de la web en la adquisición de la información. Por ejemplo, en los Estados Unidos, la mitad de los ciudadanos recibe sus noticias a través de estos sitios (Pew Research Center, 2016). Además con las nuevas herramientas de Big Data y recolección de datos automatizados se podrá tener un mejor entendimiento de qué piensa una población segmentada geográficamente y cuáles son sus actitudes.

En virtud de lo anterior, se utiliza la red social de Twitter para hacer un análisis exploratorio del contenido sobre la comunidad de LGBTIQ+ y representantes de la diversidad sexual. Este tipo de estudios significan un enfoque innovador, poco estudiado en América Latina y sobre todo en países como Guatemala. Con el tiempo, su importancia se hará cada vez más relevante para estudiar el encuadre de los mensajes.

Metodología

La metodología del análisis de contenido es una herramienta utilizada por distintas disciplinas para evaluar textos. La relevancia que ha adquirido se deriva, en gran medida, de la facilidad para poder procesar textos grandes con softwares sofisticados que actúan de forma rápida y menos costosa (Gentzkow & Bryan, 2017). El acceso a la interfaz de programación de aplicaciones conocida como API suele ser de acceso libre.

No obstante, en países no angloparlantes existen grandes limitaciones para procesar de manera automatizada el análisis de contenido. Sin embargo, es posible mediante un estudio del texto clasificar las palabras positivas, neutrales y negativas en base a la semántica y el significado asociado. Al mismo tiempo es importante aclarar que Twitter permite recoger por medio del API una cantidad limitada de los 3,200 tweets más recientes. Asimismo, esto se encuentra restringido por la dirección (IP) del API.

En otras palabras, la búsqueda depende de la cantidad de veces que se comparta el tweet, en la cantidad de tiempo que tarda para encontrar la información. Es por eso que los datos representan una muestra limitada.

Para evaluar el discurso de Twitter se utilizó el análisis de datos como texto, conocido como “sentiment analysis”. Este tipo de análisis consta de múltiples fases para limpiar y procesar el corpus de un texto. El estudio analiza los tweets obtenidos de las expresiones, previamente mencionadas, del 01 de enero al 01 de diciembre del 2018 para el caso de estudio de Guatemala.

Como primer paso se extrajo una muestra de

1,500 tweets

sujetos a las limitaciones señaladas anteriormente, en muchos casos existían expresiones que no contaban con dicho número de solicitudes (un ejemplo fue orientación sexual), por lo cual la cantidad de tweets es distinta en cada proceso de recolección de datos. Posteriormente, se elaboró una tabla de la frecuencia de cada palabra que aparecía en los tweets. Una vez se tuvo acceso a las palabras se comenzó el proceso de limpieza para eliminar expresiones y palabras asociadas al objeto de estudio, y otras referidas como “vacías” (*stop-words en inglés*) que no añaden valor y carecen de significado. También se eliminó hipervínculos, signos de exclamación, admiración, puntuaciones, etc. Con ello, y el texto limpio, se elaboraron dos tipos de análisis que utilizan para el análisis de contenido

En el segundo paso se eligieron las

25 palabras

más recurrentes y luego se clasificaron como positivas y negativas, en base a una matriz simple de igual o mayor a cero, e igual o menor a cero. Esto le permitió al investigador observar la relación entre ambos grupos, basada sobre cuántas palabras se encontraban en cada eje. El mismo ejercicio compara las palabras positivas con las neutrales y las negativas con las neutrales.



Expresiones sobre la comunidad LGBTIQ+

1. LGBTIQ+

Previo a cualquier análisis, se decidió evaluar expresiones directas con la comunidad, siendo **LGBTIQ+** la más significativa. No obstante, se buscó también la expresión LGBT para capturar más tweets. Es importante señalar que para llegar a dicho número hubo un proceso de limpieza de datos, donde se seleccionaron las más recurrentes para el análisis.

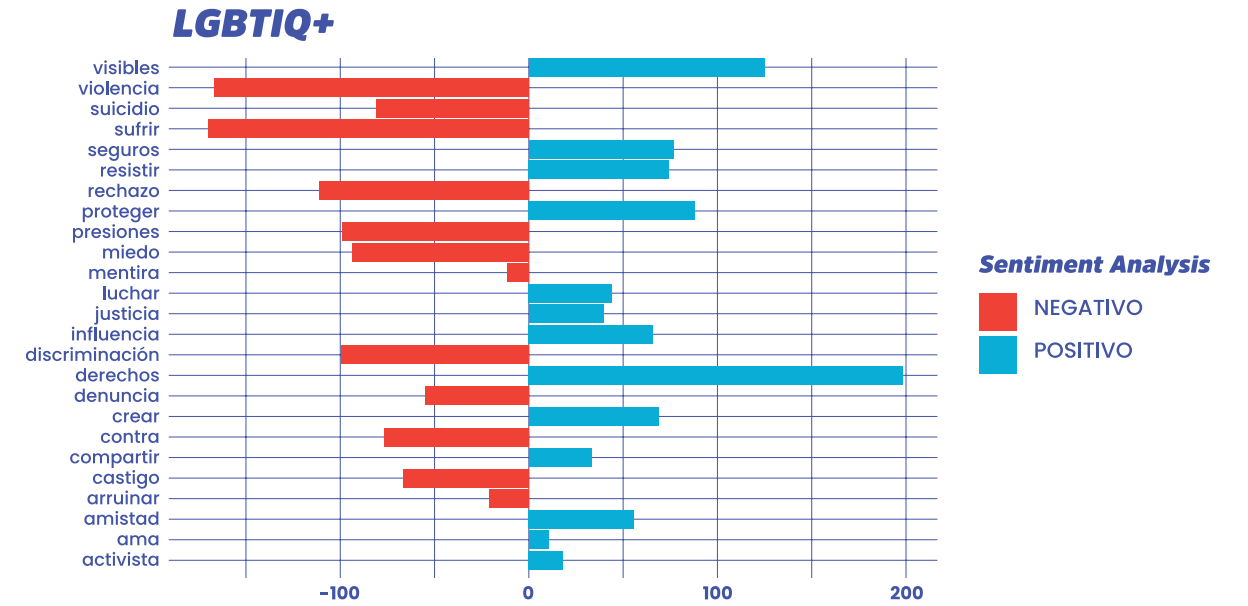
En ese sentido, **la Gráfica 1** muestra cómo las palabras positivas superan a las negativas en número, pero en términos de su frecuencia existe más equilibrio entre ambos grupos. No obstante, las negativas atentan contra la integridad física de las personas al aludir al sufrimiento, violencia y el suicidio. A su vez, la primera se menciona 170 veces en la expresión LGBTIQ+.

También aparecen palabras asociadas a otro tipo de violencia no física como discriminación, juzgar, presiones y denuncia. Las positivas se relacionan de forma inversa y son palabras que tienen como objetivo prevenir o erradicar la violencia, por ejemplo proteger y convivir. Asimismo, aparecen otras palabras como derechos, visibles e influencia. Un dato relevante es que la palabra visibles es representativa de una organización en Guatemala que se encuentra activa en la plataforma de Twitter con el usuario

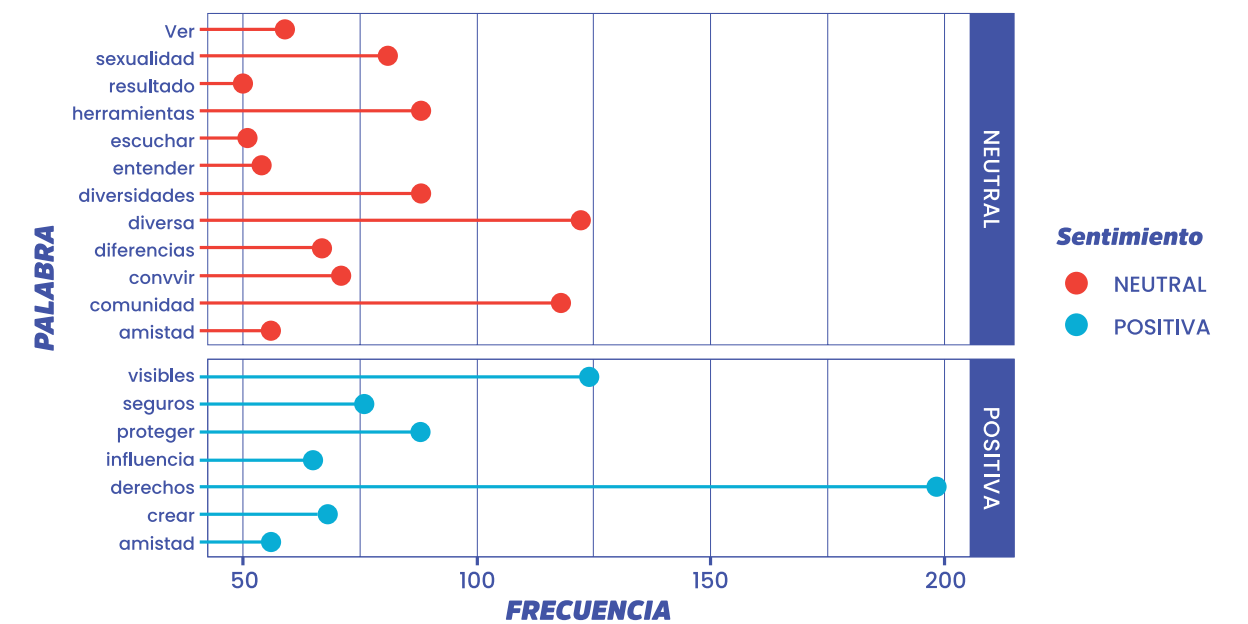
@visibles_gt

Al examinar las palabras neutras y su relación con las positivas se puede observar una distribución equitativa. Es importante recalcar que para este ejercicio se seleccionaron las palabras con una frecuencia igual o mayor a 50, esto para facilitar la interpretación de los resultados. Los datos revelan una mayor cantidad de palabras neutras, sin embargo éstas son menos frecuentes que las positivas. Esto quiere decir que en la expresión LGBTIQ+ los usuarios tienden a utilizar palabras con una connotación a favor más a menudo que otras con un significado neutral, tomando por lo tanto posturas en el discurso.

Gráfica 1



Gráfica 2



Así, en la **Gráfica 2** se ilustra la amplia recurrencia de las palabras positivas, siendo derechos la que se repite más veces, seguido de visibles y proteger. Cabe señalar que entre las neutras se encuentra la palabra diversa y comunidad. Su interpretación se podría calificar como una herramienta para describir la expresión de LGBTIQ+. A diferencia de lo anterior, la muestra casi la misma cantidad de palabras negativas (10) con neutras (11). Se puede resaltar un sentido de convivencia en las neutras tales como convivir, entender y escuchar.



2. Homosexual

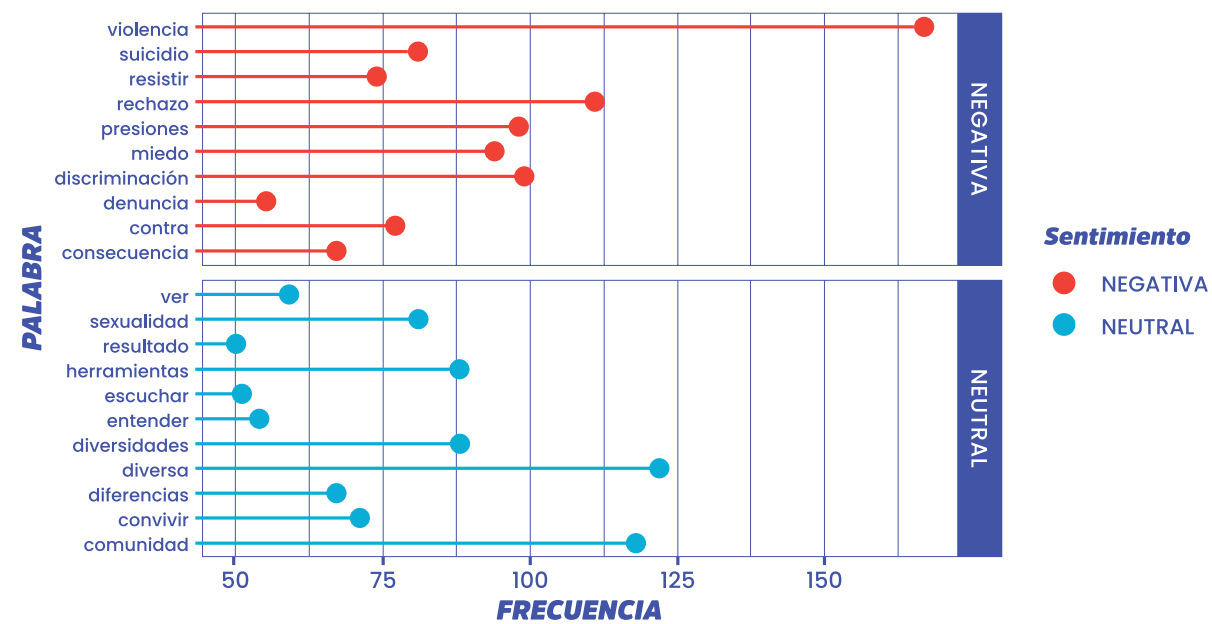
Sobre la expresión **homosexual** el análisis de contenido muestra la misma cantidad entre palabras positivas y negativas. No obstante, la palabra matan se repite casi 100 veces más que la segunda palabra. Seguido de esto en el grupo de palabras negativas aparece locas, inmoral y muerte. La última se relaciona con la acción de matar, identificada anteriormente. Por otra parte, las palabras positivas que más se repiten son gusta, favor y derechos.

En la **Gráfica 4** se puede visualizar que las palabras positivas superan a las negativas en su frecuencia, sin embargo, la

varianza es alta en ambos grupo. Además, el número de palabras negativas es mayor.

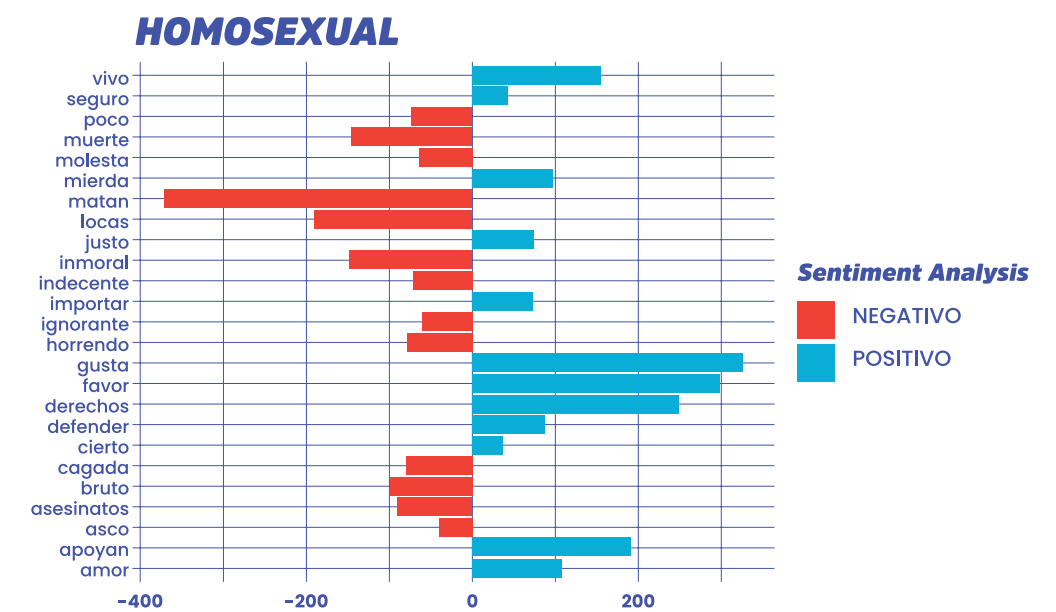
A diferencia de lo anterior, las palabras neutras superan a las positivas. Además, en la discusión sobre la homosexualidad se mencionan otros tipos de orientación sexual como la heterosexualidad y la pansexualidad. Por otro lado, algunas palabras pertenecen al sexo y otras aluden a los roles sociales de una familia. También se puede detectar la aparición de la expresión LGBTQ+ en el análisis de contenido de la expresión homosexual.

Gráfica 3

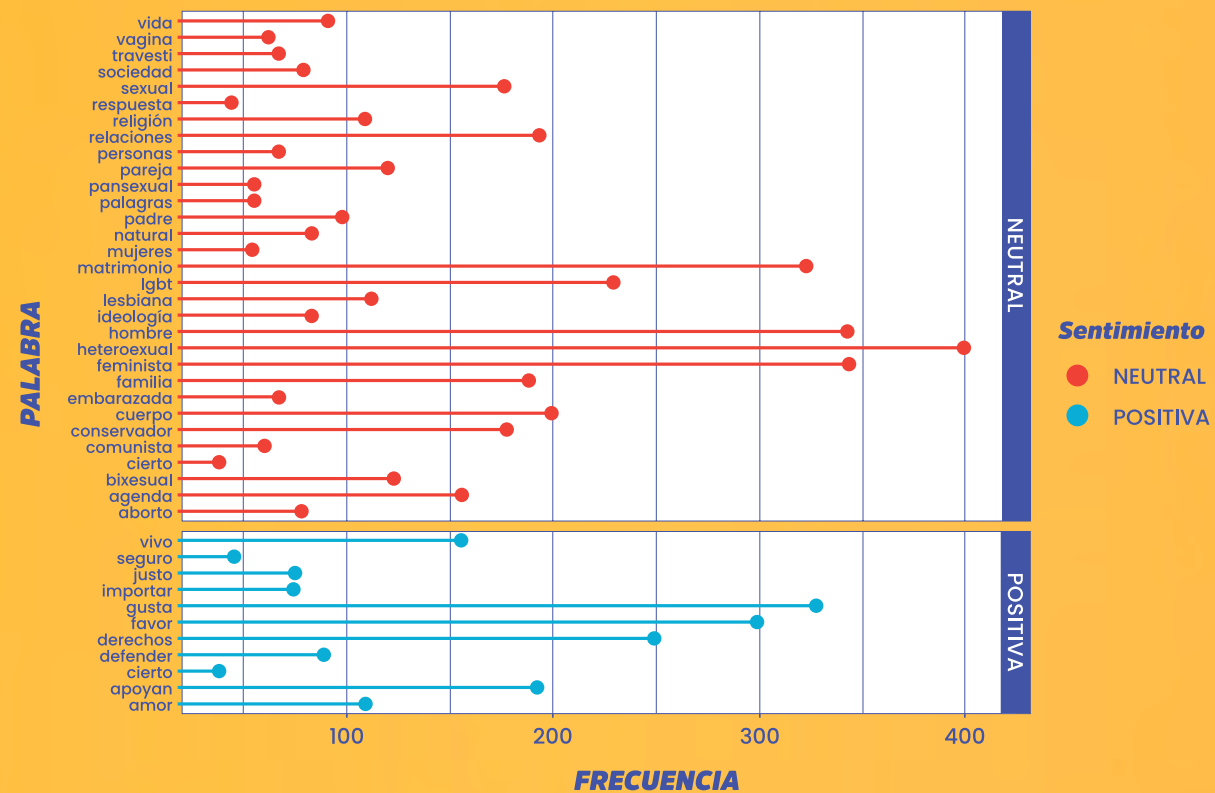


Ahondando en lo anterior, en la **Gráfica 3** se evidencia la distancia entre la palabra violencia y diversa, de tal forma que pese al alto número de palabras neutras, la carga negativa es relevante en la expresión LGBTQ+. Por lo tanto, en el panorama general, es posible afirmar que las negativas superan a las neutras. Pero como se indicó anteriormente al compararlo con las positivas se nota un mayor equilibrio.

Gráfica 4



Gráfica 5



En este sentido en la **Gráfica 5** se ejemplifica la relación dispar entre palabras neutras y negativas, siendo el primer grupo más recurrente que el segundo. Además, la palabra

heterosexual

es la que más se repite entre las neutras y gusta entre las positivas. En el caso de las neutras con las negativas la diferencia es todavía más grande. En primera instancia, las

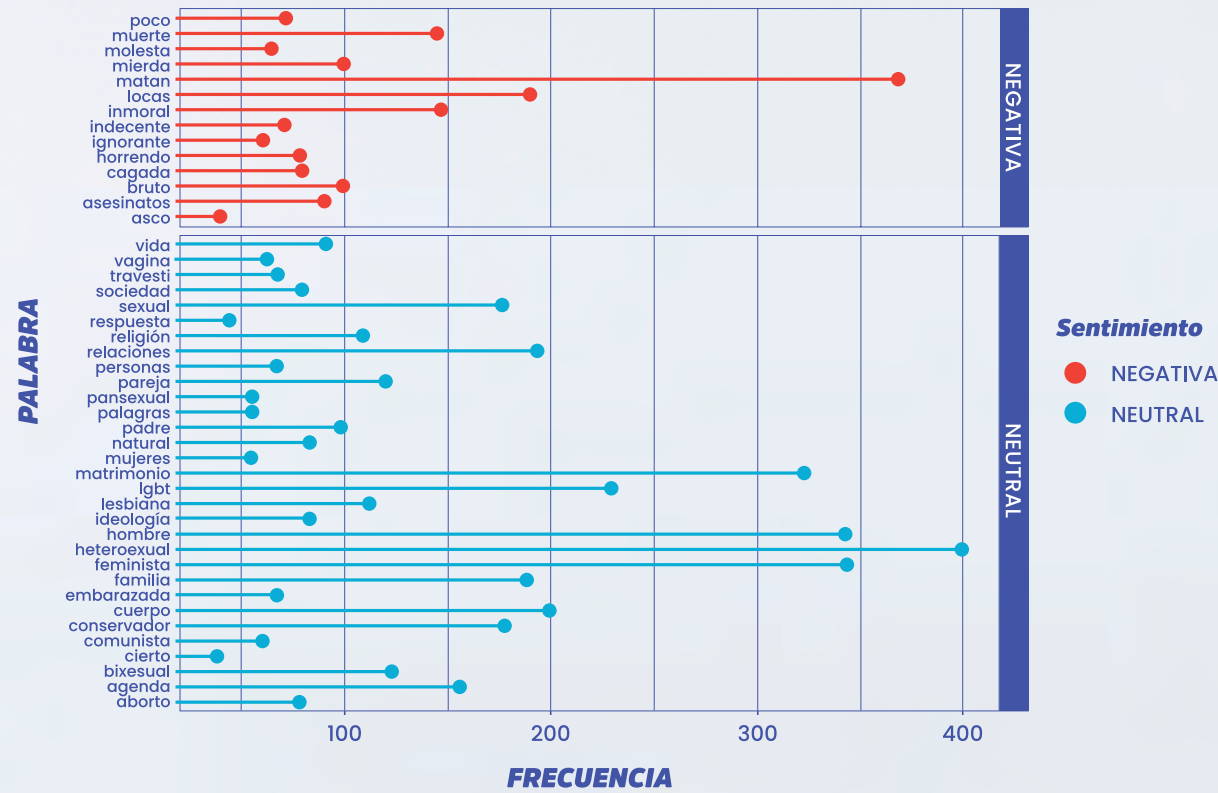
neutras presentan una mayor frecuencia y número, similar al caso de palabras positivas.

En la **Gráfica 6** se evidencia que en el discurso sobre la expresión homosexual aparecen las palabras LGBT, lesbianas y travesti.

Mientras que las negativas no solo hacen mención de la violencia y asesinatos, sino también se utilizan para descalificar a una persona, de tal forma se utilizan palabras como ignorante, horrendo, bruto y locas. Por último la palabra matan es el dato aislado, que se distingue del grupo de palabras negativas.



Gráfica 6



3. Matrimonio igualitario

Una de las demandas centrales dentro de las discusiones de la comunidad de LGBTQ++ es el **matrimonio igualitario** (Visibles, 2018). Por ello, la Corte Interamericana en la resolución emitida en 2017 enfatizó la importancia del matrimonio entre personas del mismo sexo como un paso para garantizar sus derechos y libertades. Dada su relevancia se buscó la expresión matrimonio igualitario dentro de la muestra seleccionada.

Se pone en evidencia la inclinación que tienen los usuarios en Twitter hacia palabras positivas, siendo las más periódicas libertad, respetuosa y derechos. También aparecen visibles, valores, valiente, entre otras. La primera también aparecía en la discusión sobre la expresión LGBTQ++.

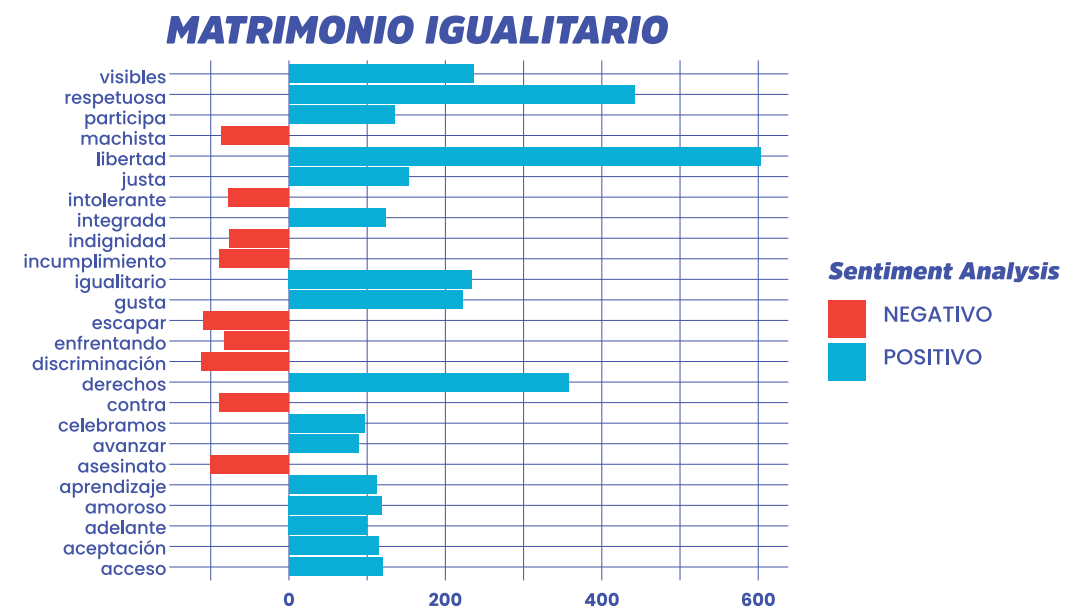
En esa misma línea, la Gráfica 8 ilustra la relación entre positivas y negativas, donde se muestra la alta diferencia entre ambos grupos. Pese a que las palabras negativas no se repiten tienen una relación con actos violentos, tal es el caso de asesinato que fue la palabra que más se repite y aparece en otras expresiones. Al mismo tiempo, asociaciones como machista e intolerantes suelen usarse para tipificar a terceros.

Otro aspecto importante fue la cantidad de palabras neutras que aparecen en la expresión de matrimonio igualitario. Las palabras neutras se repiten casi el doble de veces que las palabras positivas. Sin embargo, la palabra luchador, asociada con el grupo de palabras positivas es la más repetida.

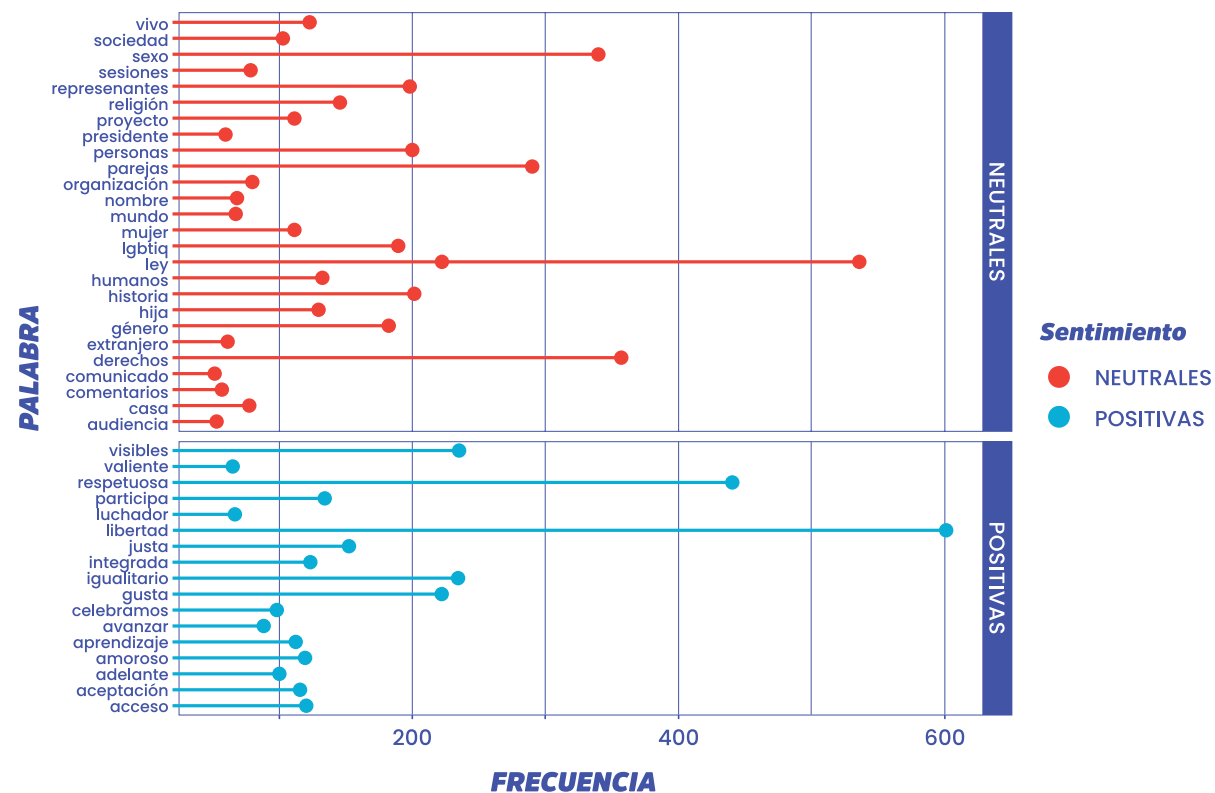
En consecuencia, existe una clara distinción entre ambos grupos, pero se destaca en el conjunto de palabras neutras los elementos normativos como ley, representantes, derecho y audiencias. Además, se señalan actores políticos como presidente.

En relación a lo anterior, las palabras neutras sobresalen, tanto en el número como en la frecuencia. Por lo tanto es posible señalar que en relación a la expresión matrimonio igualitario se utilizan pocas veces las palabras negativas.

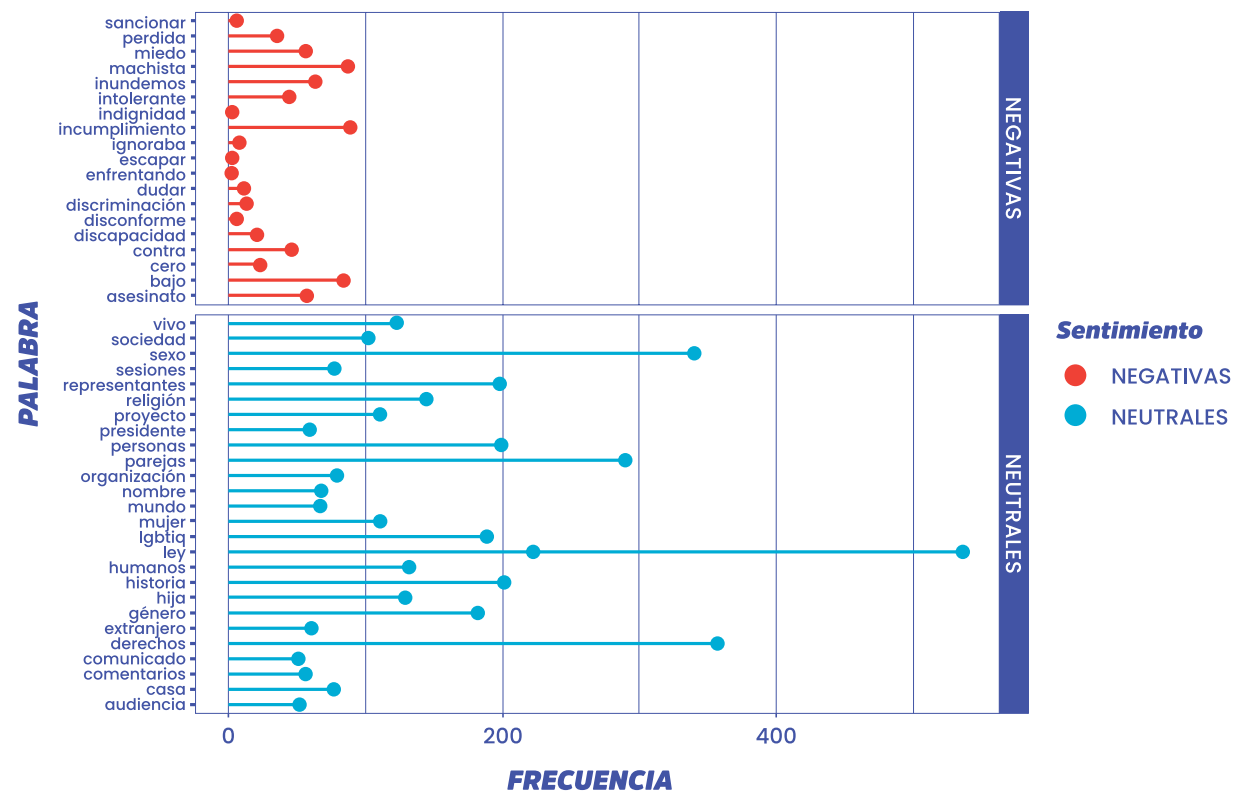
Gráfica 8



Gráfica 9



Gráfica 10



Amarrado a lo anterior, **la Gráfica 10** destaca la diferencia entre palabras neutras y negativas. Dicha disparidad se relaciona con la **Gráfica 9** que ilustra la proporción entre positivas y negativas. De todo lo anterior, se puede inferir mediante el análisis de contenido que el discurso en Twitter de matrimonio igualitario se inclina hacia aspectos positivos, en lugar de negativos. La evidencia en este caso es que existe una actitud favorable, apelando a grupos a favor.

4. Orientación sexual

En relación a la expresión **orientación sexual** las palabras positivas superan por mucho a las negativas. Ahondando en esto, existe una diferencia marcada en la frecuencia entre ambos grupos. Pero la distribución entre las palabras positivas presenta altos picos en algunas palabras y una menor tendencia en otras.

Examinando los resultados se puede notar que la palabra más recurrente es defensa. A su vez, la segunda más repetida es valores, que también aparece en matrimonio igualitario. Dentro del grupo de palabras negativas se menciona de nuevo violencia, que en este caso es la palabra más repetida. También aparece la palabra homofóbico que se utiliza para caracterizar a un grupo que actúa de manera despectiva.

De modo que en la **Gráfica 11** se logra vislumbrar la diferencia entre el grupo de palabras positivas y negativas, siendo las primeras más pronunciadas que las segundas. El tono del contenido se relaciona con actitudes y accionables. En el caso de las palabras positivas sobresalen disfrutar, respetar y orgullo. Mientras que las palabras negativas giran en torno a la violencia como agredir, destruir y eliminar.

Sobre la relación entre palabras neutras y positivas que aparecen se puede observar que las palabras positivas se encuentran por arriba de la media de las neutras. Por ello, el análisis de contenido parece ser favorecedor en la expresión sobre orientación sexual.

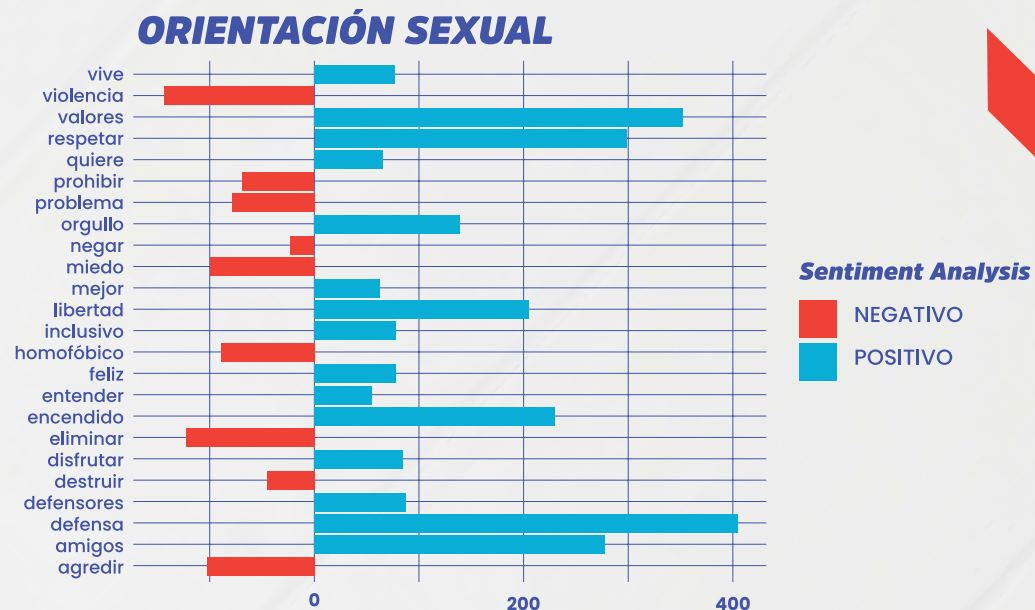
La Gráfica 12 destaca al grupo de palabras positivas. Es importante notar que las neutras superan en cantidad a las positivas pero su frecuencia es menor. También destaca el contenido de las palabras neutras las referencias a las preferencias sexuales de cada persona, además aparece LGTB, travesti y dios. Esta última se repite 77 veces y puede estar relacionada con la palabra valores. Sin embargo, el presente análisis no permite hacer dicha inferencia pero podría ser que la expresión orientación sexual conlleve una discusión de carácter religioso.

Al examinar la relación entre palabras neutras y negativas se nota que son pocas las palabras negativas que se repiten más de 50 veces. Dentro de las cuales se encuentran violencia, eliminar, homofóbico, problema, prohibir y destruir. El resto corresponde a las palabras neutras mencionadas anteriormente.

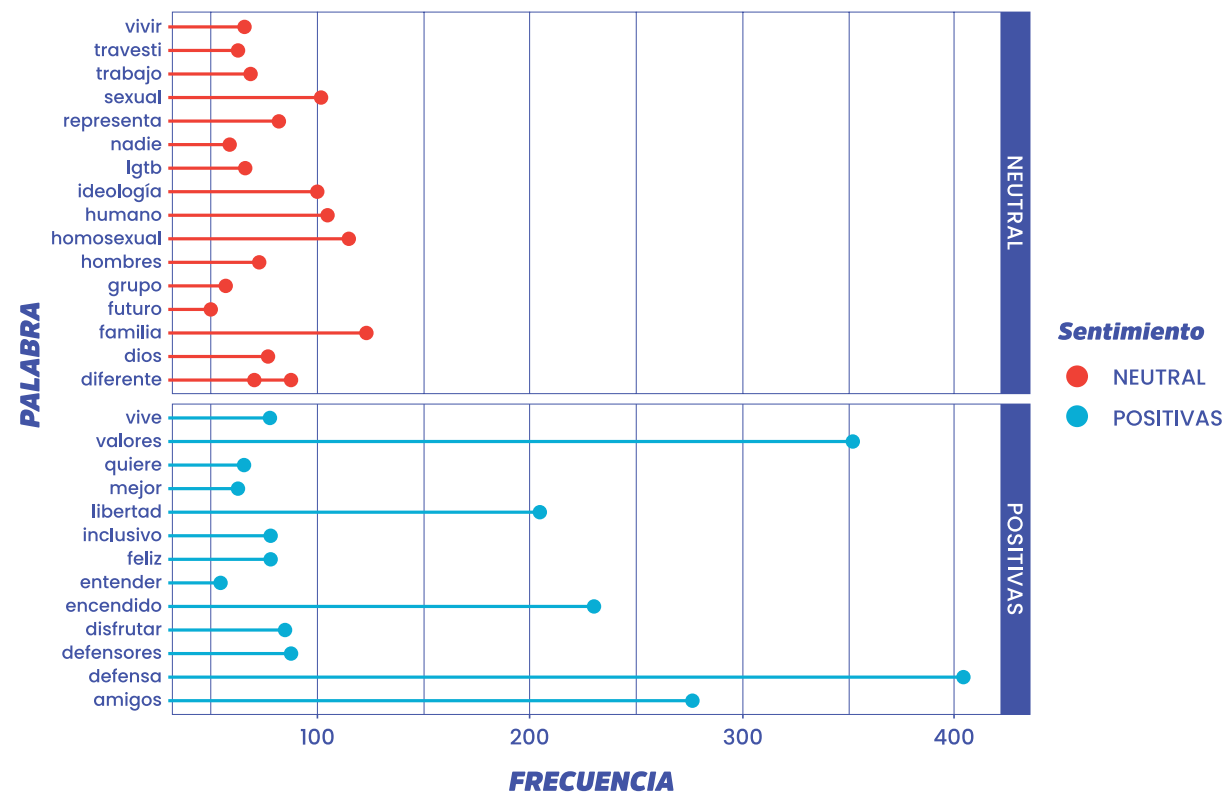
No obstante, violencia (en **la Gráfica 13**) es la palabra más repetida, seguida de eliminar, sin embargo ambas son la excepción no la regla, ya que el resto se repiten menos de 100 veces, lo cual representa una clara distinción entre las negativas y neutras. En términos generales se destaca un contenido positivo con respecto a la expresión orientación sexual.



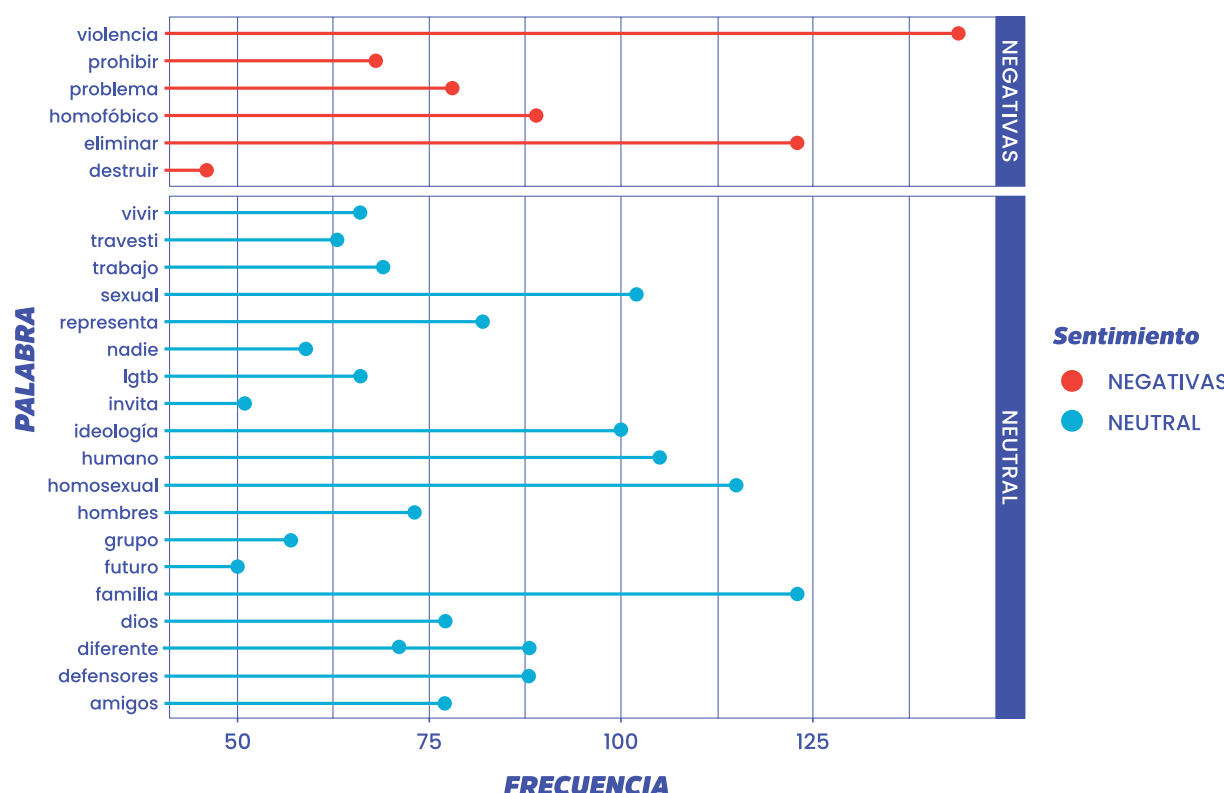
Gráfica 11



Gráfica 12



Gráfica 13



5. Diversidad sexual

En el caso de la expresión **diversidad sexual** las palabras negativas superan las positivas. Entre ambos grupos la más frecuentada es violencia, la cual ha sido recurrente en otras expresiones. En el grupo de palabras positivas aparecen: mucho, tolerancia, aceptar y amor.

En concordancia, la **Gráfica 14** ilustra la relación entre palabras positivas y

negativas, mostrando la predisposición hacia lo negativo. Por ejemplo, tres de las palabras negativas se repiten más de 200 veces, mientras que en el grupo de palabras positivas solo se tiene una.

Existen además palabras como puto y mierda, que tienen una alta carga negativa y es un tipo de lenguaje que tiene como intención vulnerar a una persona.

A su vez, en la expresión diversidad sexual las palabras neutras superan a las positivas. Por su parte, en el grupo de palabras neutras la más repetida es mujer, seguido de LGBT. Este hallazgo robustece la relación entre la expresión diversidad sexual con la comunidad LGBTQ+; su significado de amplio alcance que otras expresiones previamente analizadas.

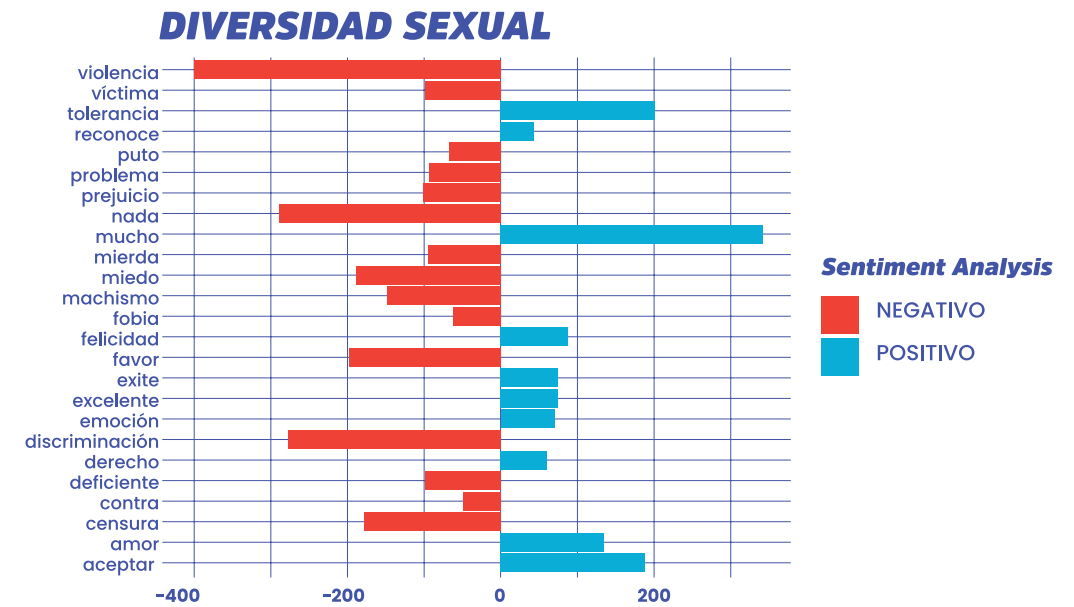
De acuerdo con lo anterior en la **Gráfica 15** solo cuatro palabras positivas se repiten más de cien veces, mientras que en el grupo de palabras neutras se tienen 12. De tal forma se destaca la alta proporción de palabras neutras y la poca frecuencia de las positivas.

Al igual que en el grupo de palabras positivas, las neutras superan las negativas. Se evidencia una alta desproporción.

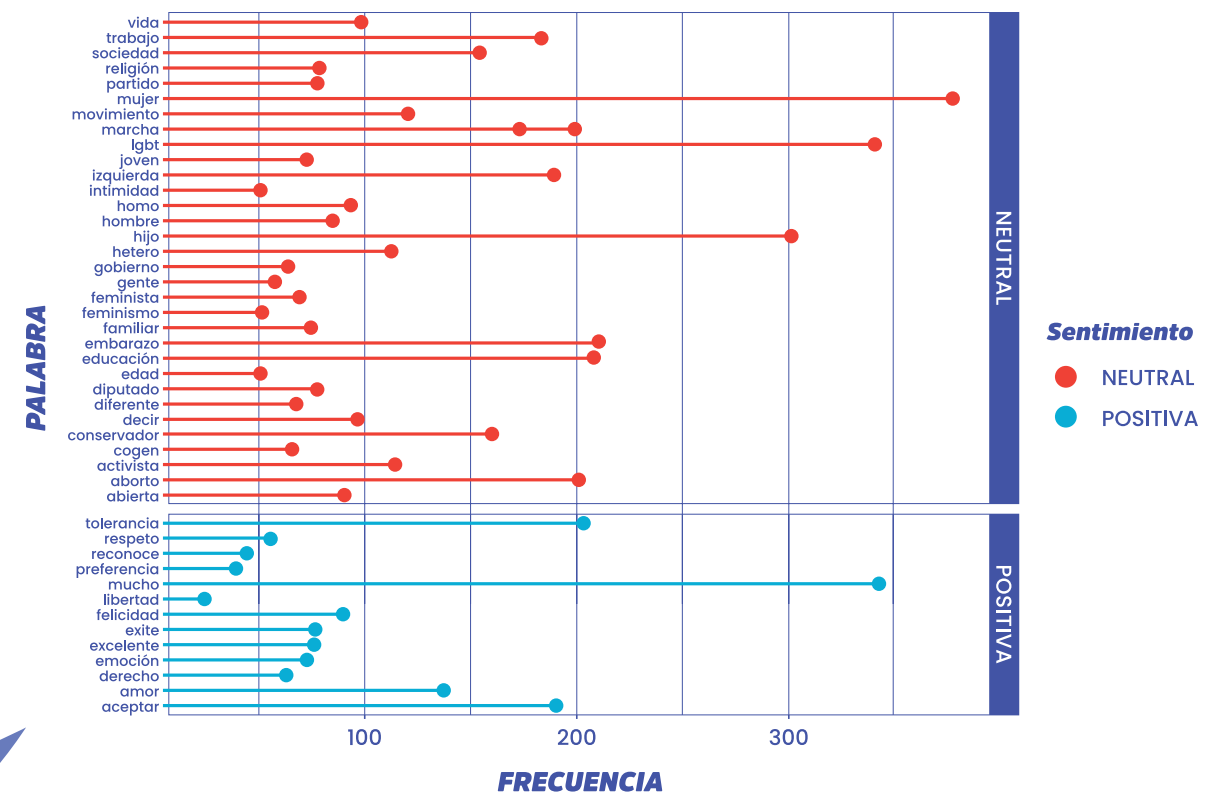
Lo anterior se refleja en la **Gráfica 16** donde se muestra un mayor número de palabras neutras. Además dentro de las negativas aparecen las palabras prejuicio y discriminación, las cuales son relevantes para abordar la violencia psicológica.



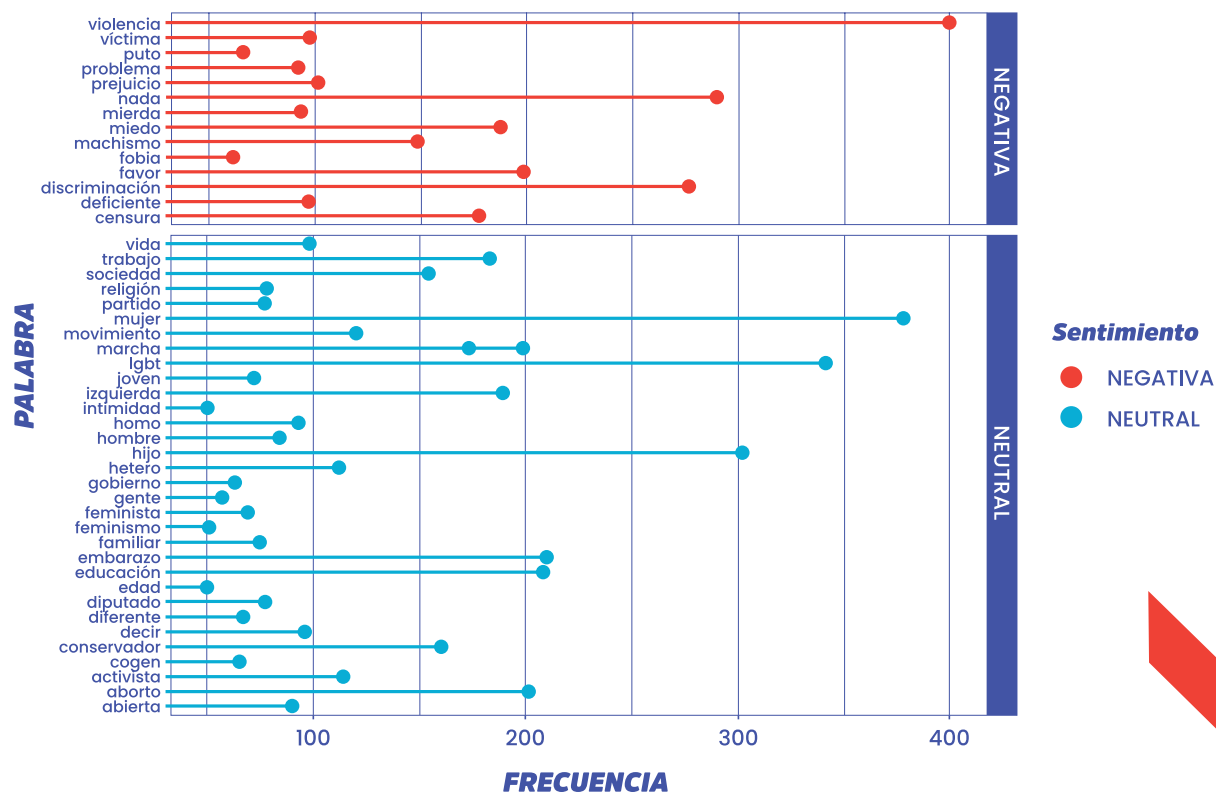
Gráfica 14



Gráfica 15



Gráfica 16



6. Familia tradicional

La expresión **familia tradicional** ha sido parte del discurso de grupos en contra de los derechos de la comunidad LGBTIQ+ (Duarte, 2018). Asimismo, en el contexto guatemalteco, la expresión familia tradicional representa los valores de una sociedad caracterizada por sus creencias judeocristianas. Así, al estudiar el grupo de palabras positivas y negativas se logra detectar un mayor número de palabras con una connotación positiva (18 de 7).

De tal forma, en la **Gráfica 17** la palabra negativa más utilizada es hipócrita, seguida de abandono. Aparecen nuevas palabras negativas como violadores y tempestades. Sin embargo, en su totalidad las positivas prevalecen ante las negativas. Por otro lado, las positivas con mayor peso son amorosa, favorable y respetos.

Sin embargo, al comparar las palabras positivas con las neutras existe más

equilibrio. Prevalce el componente religioso en el grupo de palabras neutras, se identifican cuatro de las 15 palabras neutras. Además, se menciona la palabra cristianas, que figura como resultado esperado en el presente estudio. También aparecen palabras relacionadas a roles sociales tales como padres, niños y amigos. Adicionalmente, se menciona a Guatemala y la tradición que es interesante por la combinación entre religión y Estado.

En la **Gráfica 18** se logra detectar la similitud entre las palabras neutras y positivas. Casi todas no sobrepasan las 300 repeticiones y se encuentran dentro del mismo rango, con la excepción de la palabra amorosa que se repite más de 400 veces. También existen muchas palabras que se repiten menos de 100 veces en ambos grupos. A diferencia de las expresiones LGBTIQ+, homosexual, matrimonio igualitario y diversidad sexual, no aparece la palabra derecho. Sin

embargo, aparece la palabra respeto y libertades.

A diferencia de lo anterior, las neutras superan a las negativas. No obstante, dos de las siete palabras negativas son las más repetidas.

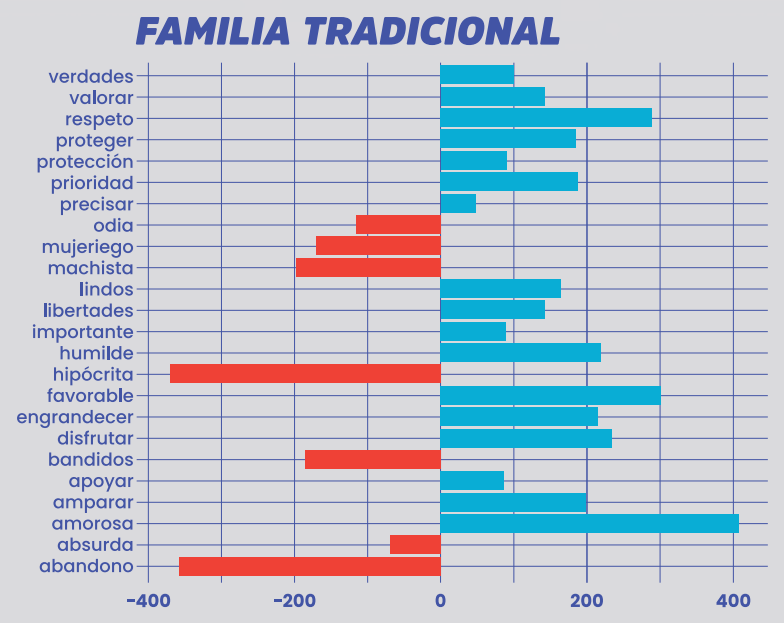
Sin embargo, en la **Gráfica 19** se tiene una relación inversa, siendo las neutras más pronunciadas y más representativas en el análisis de contenido, que las negativas. Machista, mujeriego, odia y bandidos se repiten más de 100 veces, con la única excepción de absurda que tiene una frecuencia de 69. Por otro lado, padres, vida y tradición son las más pronunciadas en el grupo de palabras neutras. Esto también se ve reforzado por otras palabras como religión, cristianas y dios. De esta forma, la expresión familia tradicional muestra una predisposición religiosa, que se inclina a resaltar las características positivas de la comunidad.

La expresión *familia tradicional* ha sido parte del discurso de grupos en contra de los derechos de la **comunidad LGBTIQ+**.

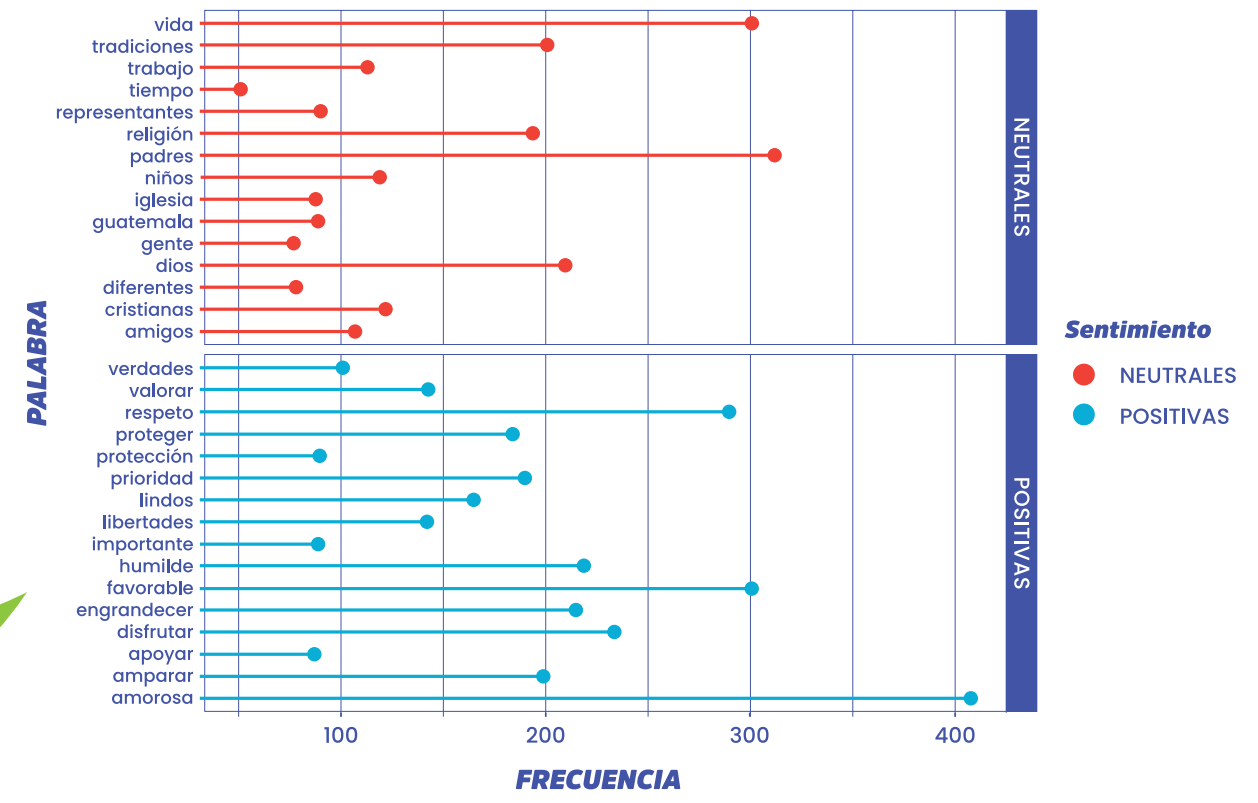
(Duarte, 2018)



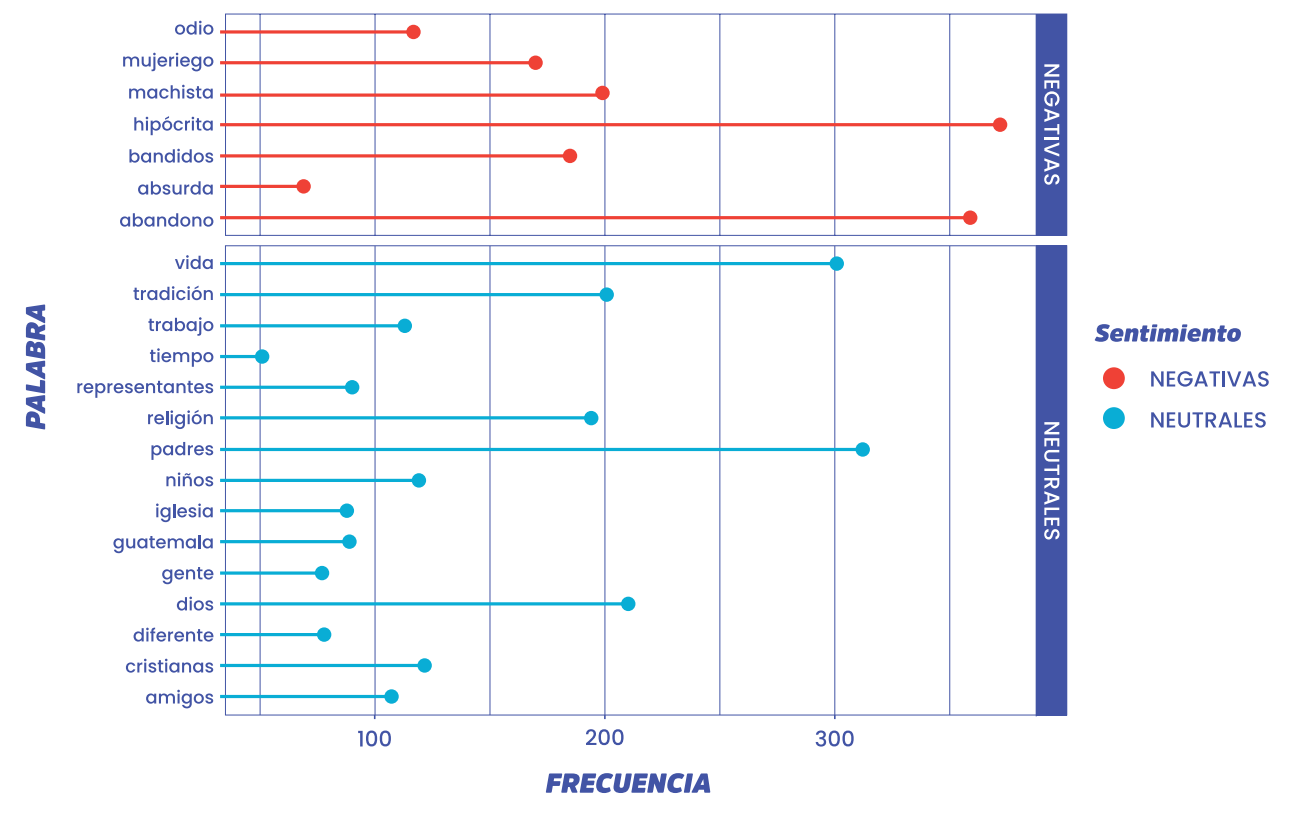
Gráfica 17



Gráfica 18



Gráfica 19



7. Ideología de género

La expresión **ideología de género** se considera como parte de la retórica utilizada por grupos anti-derechos LGBTIQ+ para promover un discurso de “nosotros y ellos” (Duarte, 2018). Además, la palabra ideología se debe concebir en un contexto marcado por una sociedad post conflicto armado. De esa manera, se utiliza de forma peyorativa para describir a personas consideradas “extremistas”. Por último, se hace la observación que la expresión ideología de género no solo se dirige a la comunidad LGBTIQ+ y representantes de la diversidad sexual, sino es utilizada con frecuencia para descalificar movimientos y organizaciones de mujeres.

Se muestra la amplia cantidad de palabras negativas y su persistente uso con palabras como homofobia, odio y discriminación.

Dicho esto, en la **Gráfica 20** las palabras positivas giran en torno a conceptos relacionados con los derechos de cada individuo como libertad e igualdad. Sin embargo, las palabras positivas son menos frecuentes que las negativas (nueve en total). Al igual que en otras expresiones, la palabra violencia se utiliza a menudo pero también aparecen atacar y destruir, ambas constituyen una amenaza para la integridad física y psicológica de una persona. Por otro lado, otras palabras negativas se sitúan dentro de un espectro más grande por ejemplo problema, culpa y mentira.

La expresión ideología de género contiene un vasto número de palabras neutras, que supera al grupo de palabras positivas.

Un examen más detallado de las palabras neutras evidencia el uso de conceptos de naturaleza política, incluso aparece la palabra política y otras como izquierda y comunista. Este hallazgo es importante ya que revela una asociación en el análisis de contenido entre la expresión ideología de género con una corriente política de izquierda.

Lo anterior se refleja en la **Gráfica 21** donde las palabras neutras son más utilizadas que las positivas. En el grupo de palabras neutras se destaca la palabra mujer y feminismo, que son significativas para establecer una relación entre la expresión ideología de género con movimientos o agrupaciones de la mujer. Las palabras LGBT y gay aparecen pero de manera menos pronunciada.

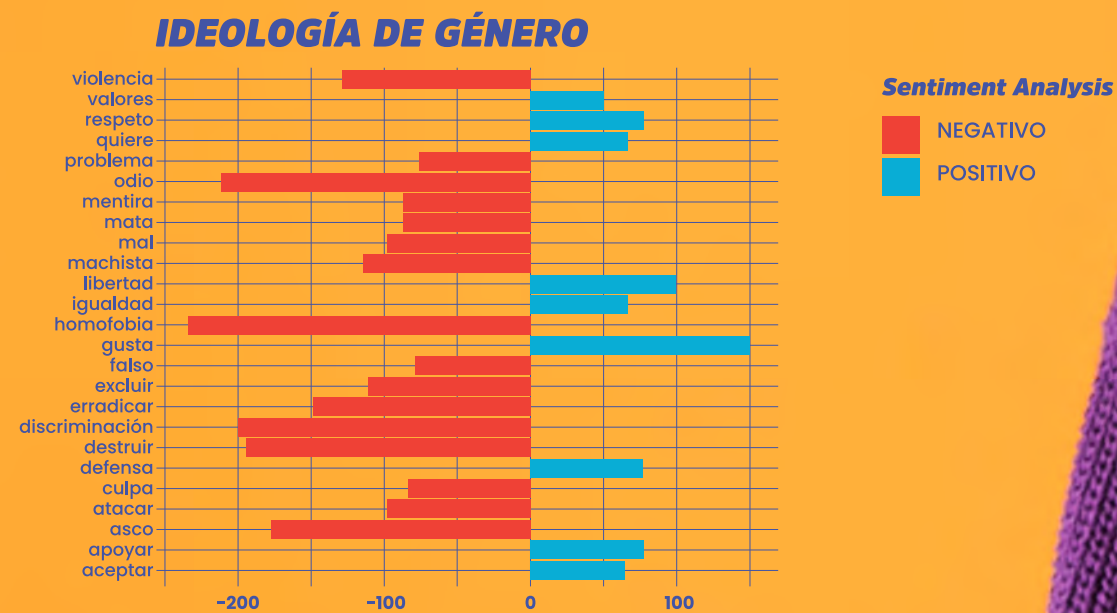
A diferencia de esto, se da un mayor equilibrio entre palabras negativas y neutras, siendo las neutras más recurrentes. Aparecen, al igual que en otros casos, palabras como violencia, matar, atacar y destruir. Esto se suma al hecho que las palabras neutras poseen un componente político, por lo cual el análisis de contenido debe profundizar en su relación.

La relación entre palabras neutras y negativas se observa con mayor claridad en la **Gráfica 23**. El equilibrio entre ambos grupos muestra una predisposición hacia un contenido más negativo. Tal y como se indicaba antes, las palabras negativas son más recurrentes que las positivas.

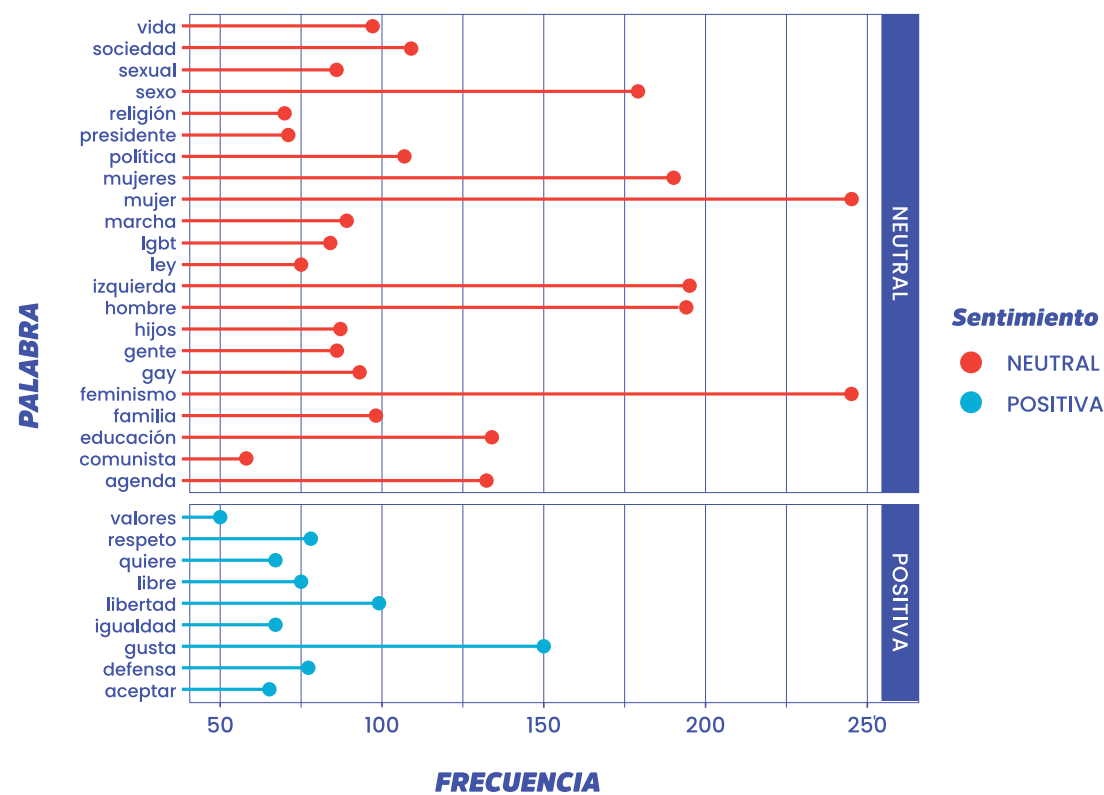
La expresión ideología de género se considera como parte de la retórica utilizada por grupos *anti-derechos LGBTIQ+* para promover un discurso de “**nosotros y ellos**”

(Duarte, 2018)

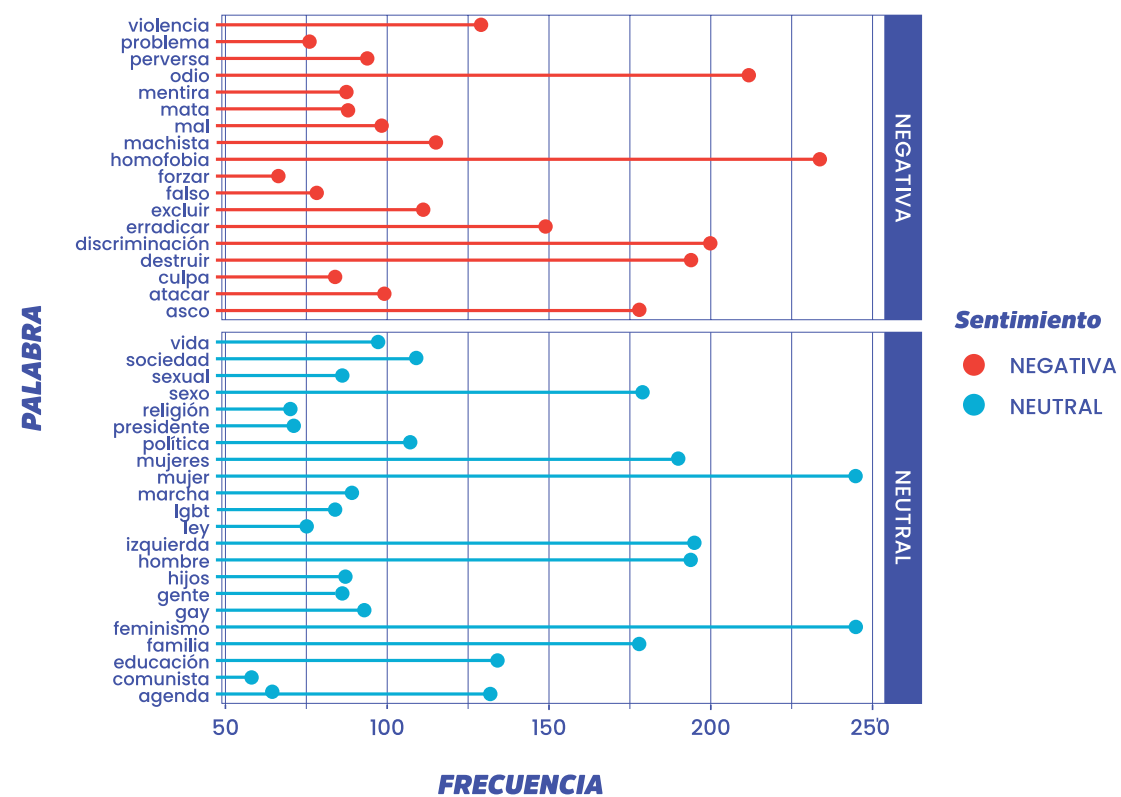
Gráfica 20



Gráfica 21



Gráfica 22



8. Maricón

La expresión **maricón** se entiende como "término despectivo que designa a un hombre gay o bisexual" (Glosario de términos LGBT). Es por lo tanto una mención directa y negativa para la comunidad LGBTIQ+ y representantes de la diversidad sexual, y se considera importante para el análisis del contenido.

Sin embargo, a diferencia de las otras expresiones, maricón muestra una clara distinción entre palabras negativas y positivas. Las palabras negativas que más se repiten son mierda, cobarde y contra. Asimismo, el tono de lenguaje difiere de manera significativa de otras expresiones, se puede advertir más calificativos nocivos, asociados al físico de la persona.

La diferencia entre el grupo de palabras positivas y negativas es altamente significativa en la **Gráfica 24**, casi por completo los valores son negativos con solo seis palabras positivas, que no sobrepasan las 50 repeticiones. Por el otro lado, prevalece la palabra mierda en la expresión maricón.

Existe más equilibrio entre neutras y positivas, pero éstas son menos frecuentes que las negativas. Las palabras huevos, pantalones, equipo, entre otras, difieren del tipo de contenido expuesto en las otras expresiones.

Además, las positivas mencionan acciones como animar, andar y tremendo, que también se distinguen de lo examinado en el presente estudio.

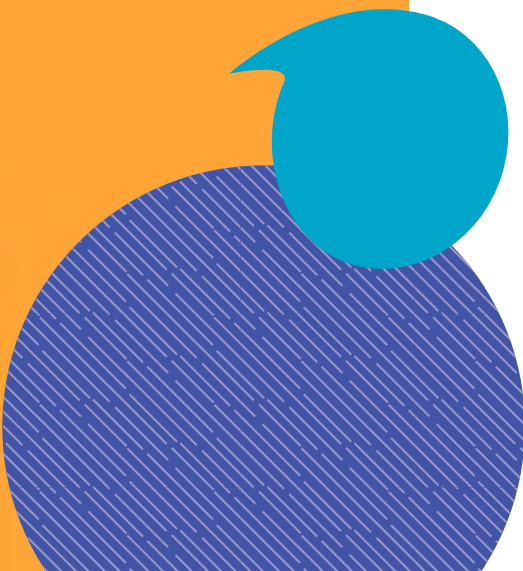
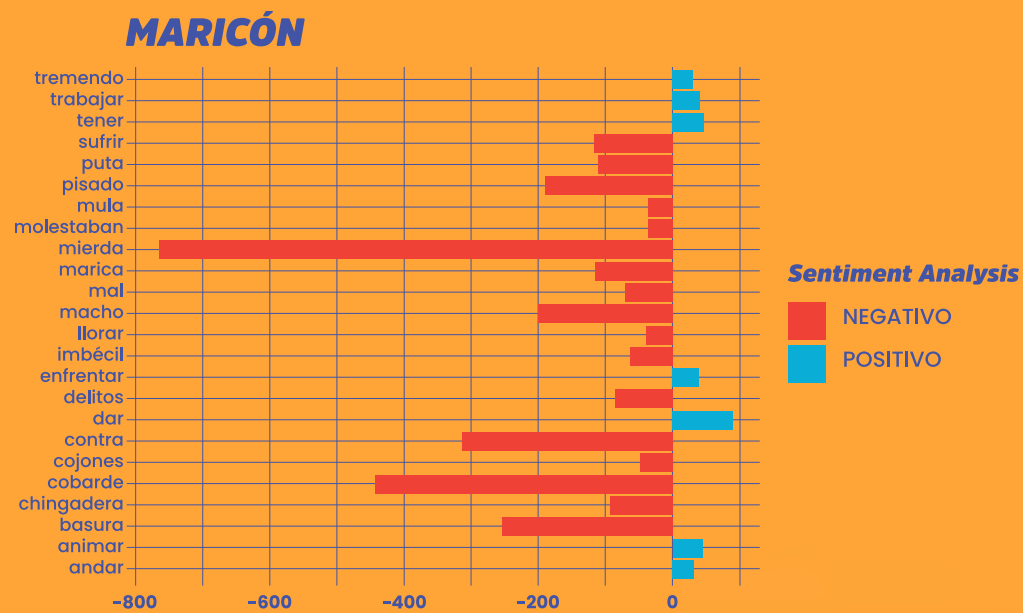
Por otro lado, las palabras negativas superan en gran medida a las neutras. El lenguaje que se utiliza es más propenso a insultos y agravios, utilizados de manera recurrente en el discurso para desprestigiar a individuos y grupos. A diferencia de las otras expresiones, no se mencionan a grupos de la comunidad

LGBTIQ+

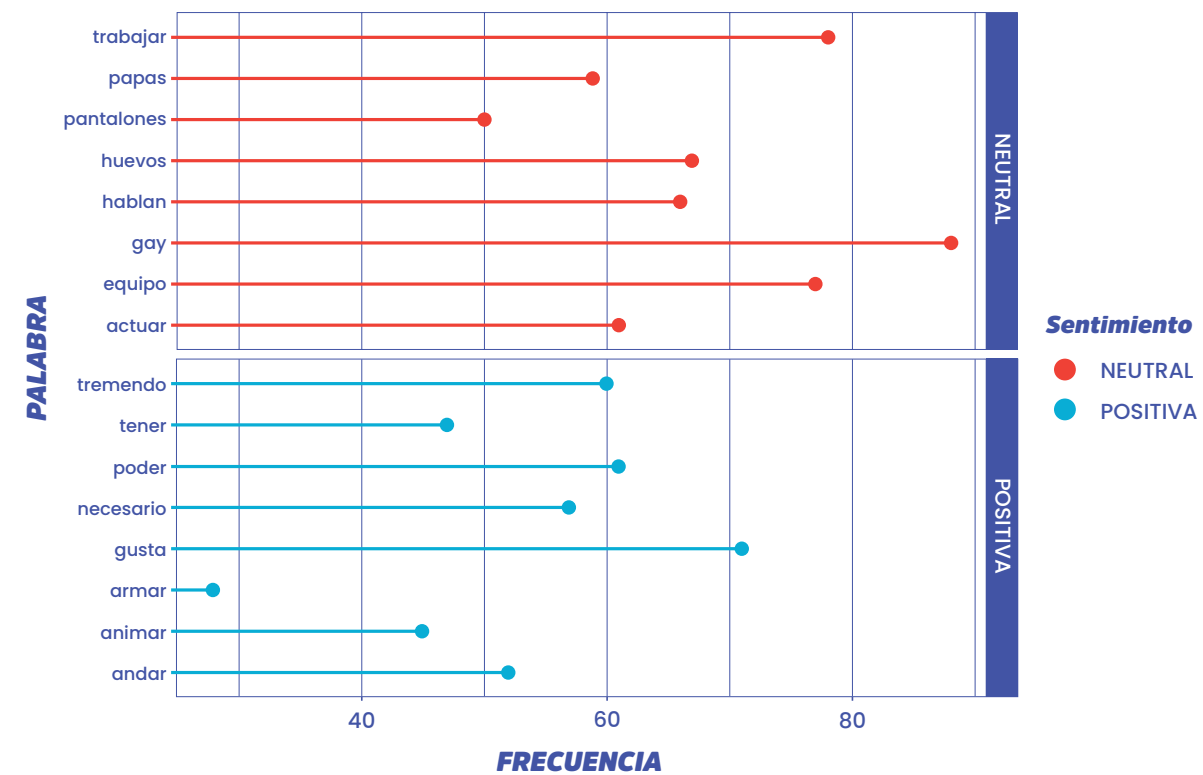
Lo único que aparece es la palabra gay, que en el presente contexto puede tener otra clase de interpretaciones.



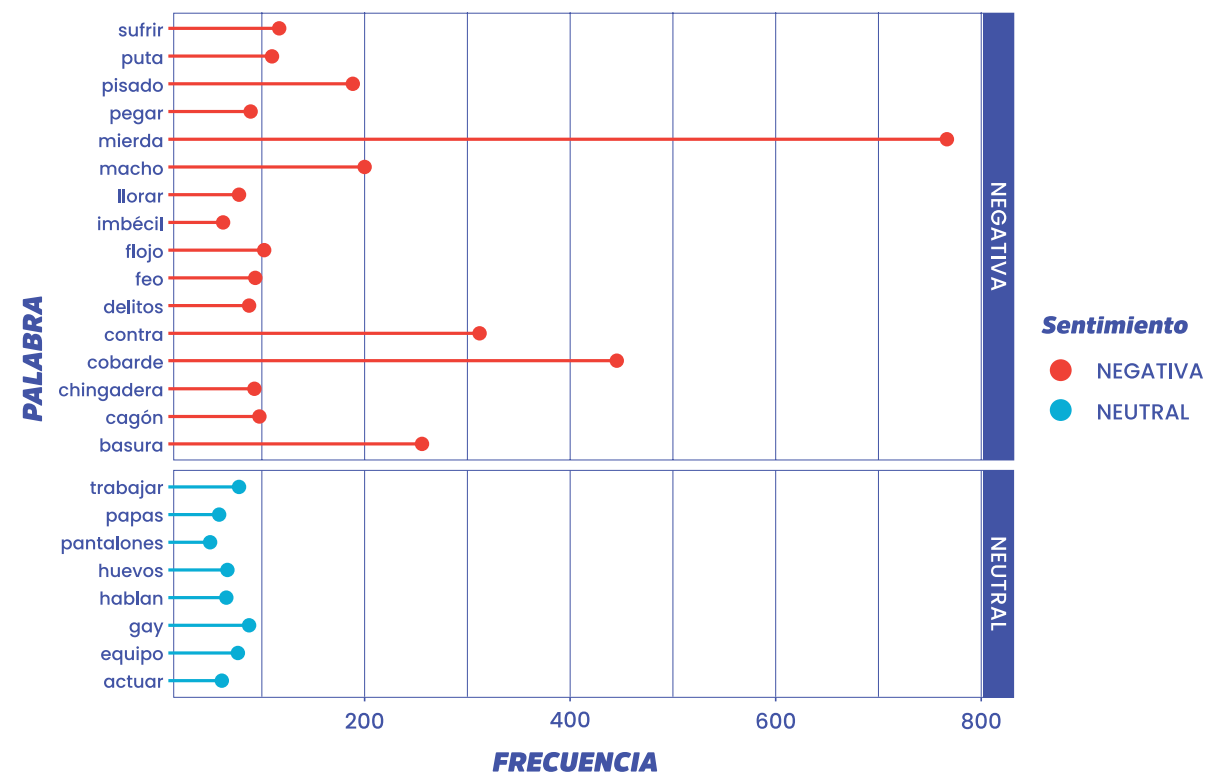
Gráfica 23



Gráfica 24



Gráfica 25



2.

Análisis de redes sociales: las co-menciones entre actores relevantes

Metodología de la investigación

El análisis de redes sociales (conocido como Social Network Analysis en inglés) es la herramienta metodológica que estudia la conectividad entre personas y las dinámicas de grupos que se agrupan como redes o clusters (Carrington, Scott, & Wasserman, 2005). Dicha metodología han sido utilizada desde los años 50 en sociología y psicología social, sin embargo en los años 90 hubo un disparo en el número de estudios sociales para otras disciplinas. Esto ha dado cabida, junto con la innovación tecnológica, a mejores herramientas para la recolección de información², al igual que se han desarrollado un conjunto de teorías sobre el comportamiento de grupos.

Uno de los conceptos centrales para este tipo de estudios ha sido el concepto de homofilia. Sobre esto McPherson et al. (2001) señalan que la similitud genera conexión, por lo tanto las redes personales son homogéneas en sus características sociodemográficas, de comportamiento e intrapersonales. En ese sentido, se ha documentado como la pertenencia a grupos sociales está condicionada por nuestros sentidos de pertenencia.

El consenso existente de dichas teoría ha sido estudiado en las plataformas digitales como Twitter. Por ejemplo, en el análisis de Barberá (2015) se demuestra que la homofilia sigue siendo un factor recurrente entre los usuarios en sus preferencias políticas.

Es con este fin, que la segunda parte esta investigación exploratoriatiene como objetivo analizar las relaciones sociales de la comunidad LGBTQ+ en la plataforma de Twitter. Para ello, se enfocó en el análisis de redes de las expresiones identificadas en la primera parte.

A raíz de la base de datos fue posible centrar el análisis en las co-menciones de usuarios, que muestra la relación entre los tweets donde están etiquetados una o más personas. La selección de información utiliza una métrica en la cual se eligen los tweets donde aparecen otros usuarios. Cada nodo representa un usuario que ha sido mencionado por otros, su tamaño representa la recurrencia en la que aparece, y cada línea (edge en inglés) ejemplifica la co-mención que tiene con cada usuario.

En el caso ilustrado, la línea directa entre @usuario1 con @usuario2 indica que uno de los dos ha mencionado al otro en un tweet. (Figura 1)

Por otro lado, en el caso que aparezca el @usuario3 que solo se une con @usuario1, la relación solo existe entre estos dos, no entre el @usuario3 y @usuario2. (Figura 2)

En el caso de la Figura 3 se puede observar que @usuario1 y @usuario4 comparten información con el @usuario3, pese a que no exista una dirección entre ambos usuarios. Sin embargo, la relación indirecta es considerada en la literatura como un lazo suave, que puede tener implicaciones entre grupos. Además, el @usuario3 cumple un rol que se le conoce como intermediario, definido también como broker, porque de éste depende el traslado de información; puede entonces retener o compartir información. Sin embargo, en el presente análisis de co-menciones el broker permite que la persona pueda observar la mención.

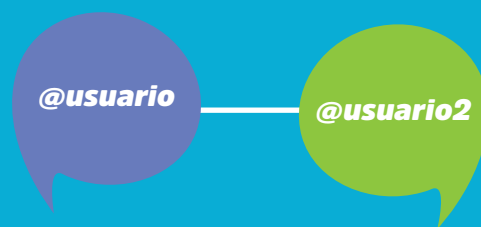


Figura 1

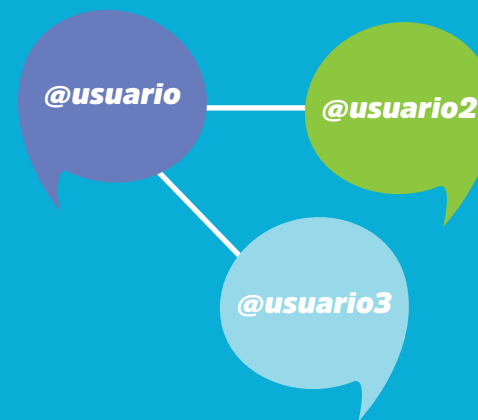


Figura 2

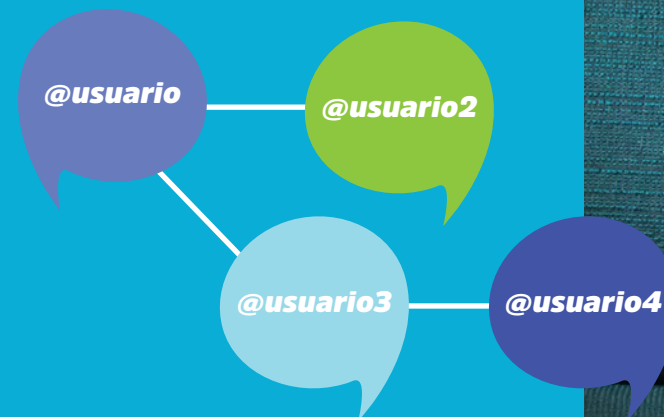


Figura 3

² Las entrevistas sigue siendo el método más usual para el levantamiento de datos en el análisis de redes sociales, asimismo existen dos tipos de redes: 1. completas y 2. incompletas, conocidas como egocéntrica/personal. La diferencia entre ambas es importante porque las presunciones e inferencias de cada tipo de red son distintas.

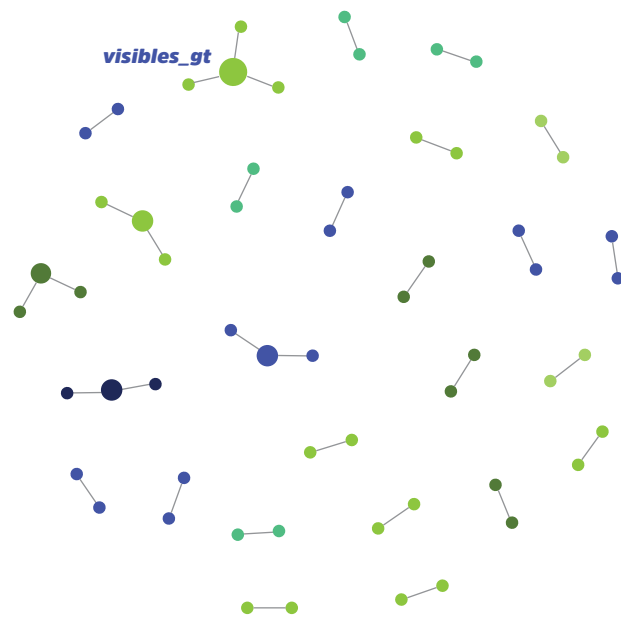


Expresiones sobre la comunidad LGBTIQ+

1. LGBTIQ+

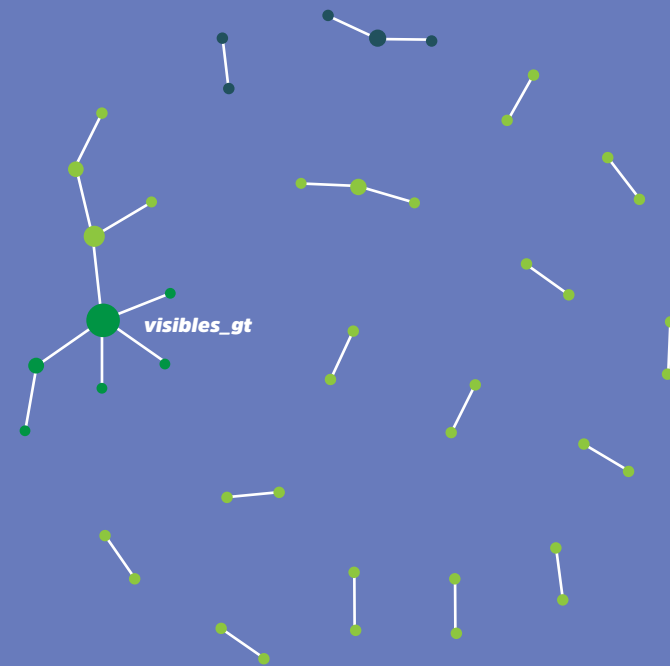
Al igual que en la primera parte de la investigación, como primer paso se examinó la expresión que es el objeto de estudio. El grafo mostró 26 nudos entre dos a tres líneas, que representa poca mención entre usuarios. En ese sentido, la red ilustra alta fragmentación y poco intercambio entre los usuarios.

Por su parte, el usuario que tiene el mayor número de intercambio es la organización **Visibles de Guatemala**. Sin embargo su red sigue siendo de poco alcance con solo tres nodos. Además las organizaciones que se encuentran en dicha red no hacen mención entre sí. También existen otros tres usuarios con las mismas características: **@Ladoctrina**, **@ribocme**, **@rossittochris**.



2. Homosexual

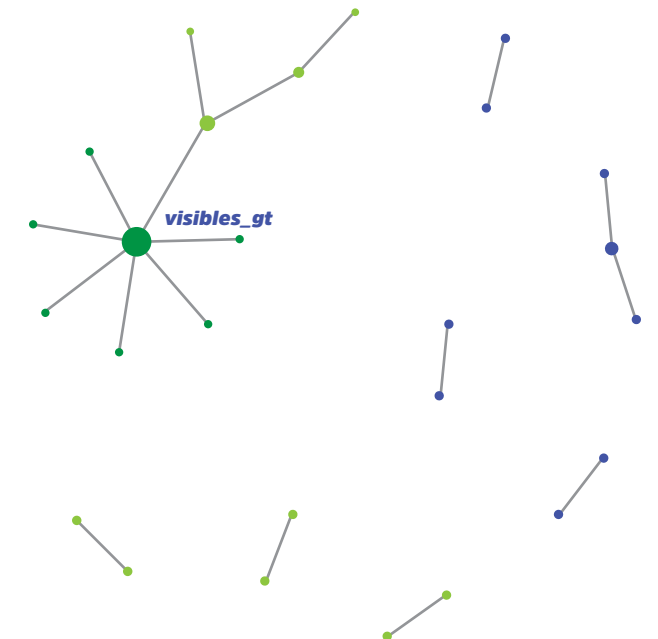
Al igual que en la expresión de LGTBIQ+, en el presente grafo se encuentra como actor principal a **@visibles_gt**. No obstante, una notable diferencia es que en este caso su red está compuesta por diez nodos y cuatro intermediarios que transmiten información a otros usuarios. Esto quiere decir que en relación a la expresión de homosexual existe un mayor grado de co-mención entre usuarios. Por otra parte, las otras redes siguen teniendo poco alcance y mantiene relaciones unidireccionales.



3. Matrimonio igualitario

Pasando a las frases que guardan relación con el discurso de la comunidad LGBTIQ+ es posible a primera vista identificar diferencias significativas. En este caso se presenta una menor cantidad de nodos en todo el grafo, sin embargo existe un nodo principal con el usuario de **@visibles_gt**.

Este nodo tiene seis líneas directas y actúa como broker para cuatro usuarios, lo que significa que en relación a la frase de matrimonio igualitario son mencionados y hacen mención de otros. Además, la Corte Interamericana de Derechos Humanos (**@CorteIDH**) aparece en la red de Visibles de Guatemala, y a su vez conecta a dos usuarios.



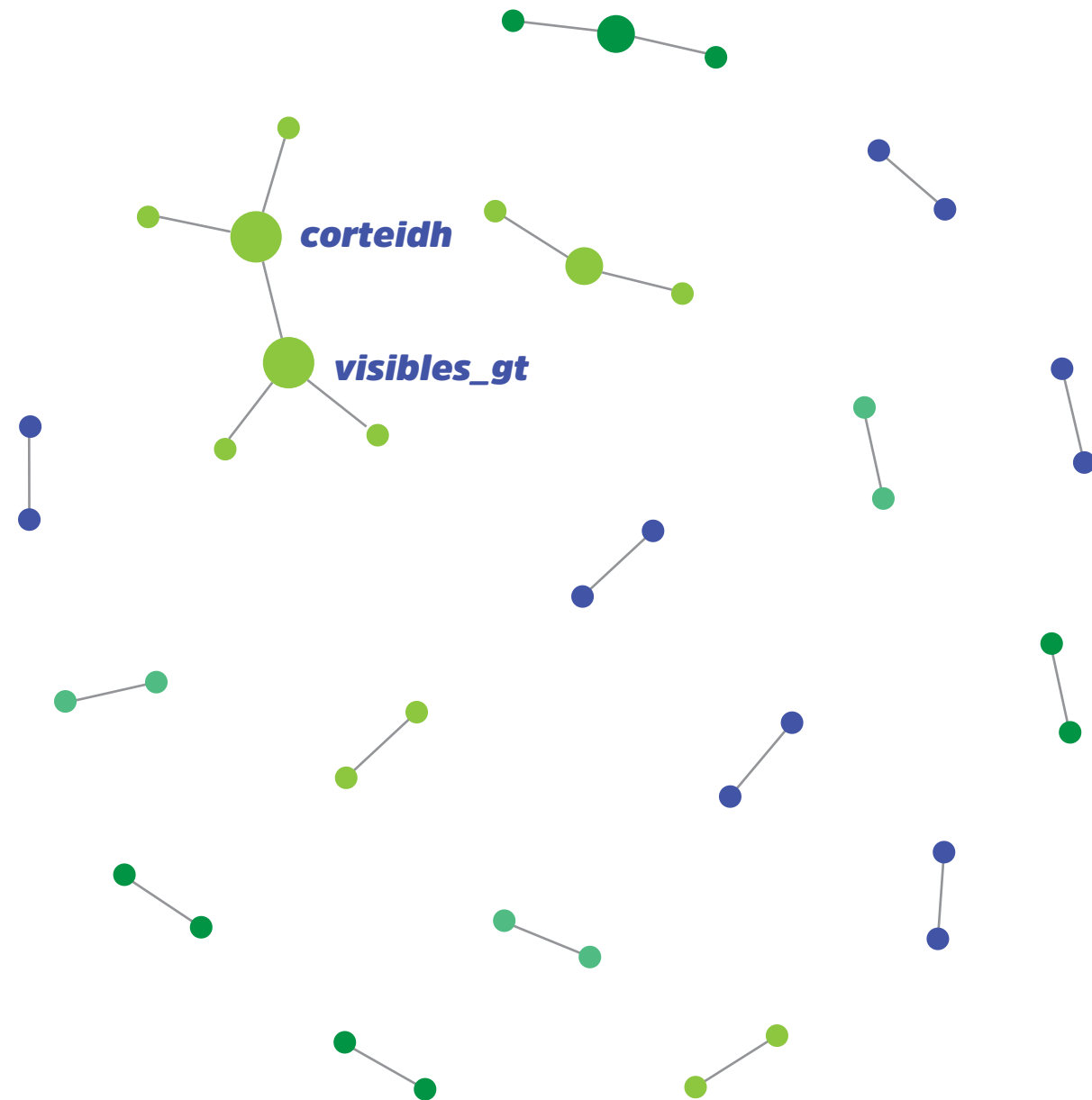


**L
G
B
T
I
Q
+**

4. Orientación sexual

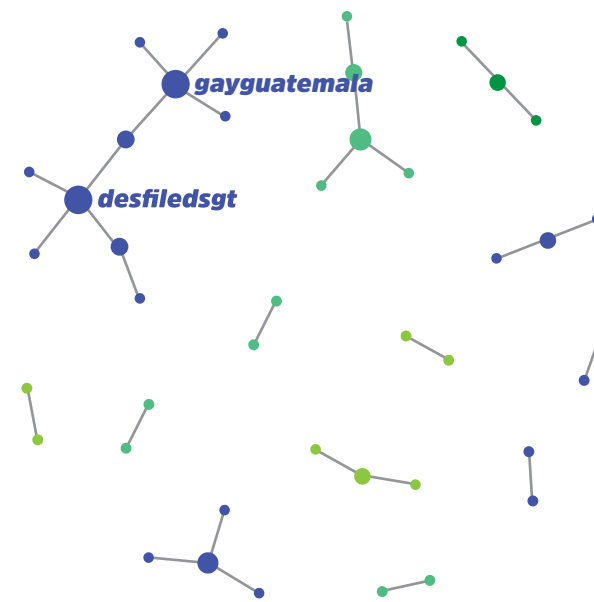
Para la frase orientación sexual se presentan 17 nudos, un número más extenso. La mayoría posee un tamaño reducido entre dos usuarios, por lo cual el intercambio es menor. No obstante, en este caso aparece otra vez una relación entre **@CorteIDH** y **@Visibles_gt**.

Éstos pertenecen al mismo cluster y actúan como brokers entre sí, entrelazando a otros usuarios. Nuevamente, es posible recalcar la importancia de dichas organizaciones en el discurso de Twitter sobre la comunidad LGTBQ+ en Guatemala.



5. Diversidad sexual

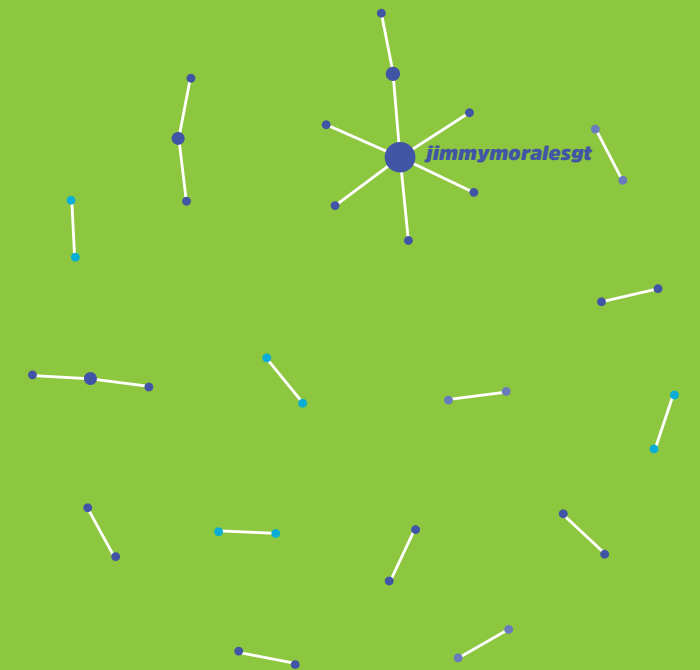
En la expresión sobre diversidad sexual aparecen otros usuarios que no se identificaron anteriormente: **@GayGuatemala** y **@DesfileDSgt**. Como aparece en el grafo tienen la misma recurrencia y grado. Su red se encuentra compuesta por diez nodos con cuatro intermediarios. Por último, aparece otra red con cinco nodos, donde aparece Visibles de Guatemala relacionados con Hivos Guatemala, ambos actúan como intermediarios en dicha red.



6. Familia tradicional

Adiferencia del primer grupo de palabras a favor, la frase de familia tradicional se relaciona con otros actores y tiene una menor cantidad de nodos (15 en su total). El grafo muestra que el nodo se circunscribe al presidente de Guatemala Jimmy Morales, identificado con la cuenta **@jimmymoralesgt**. Su relevancia se traslada por una serie de discursos, destacado el que emitió el 15 de septiembre de 2018 donde se celebraba el 197 aniversario de la independencia.

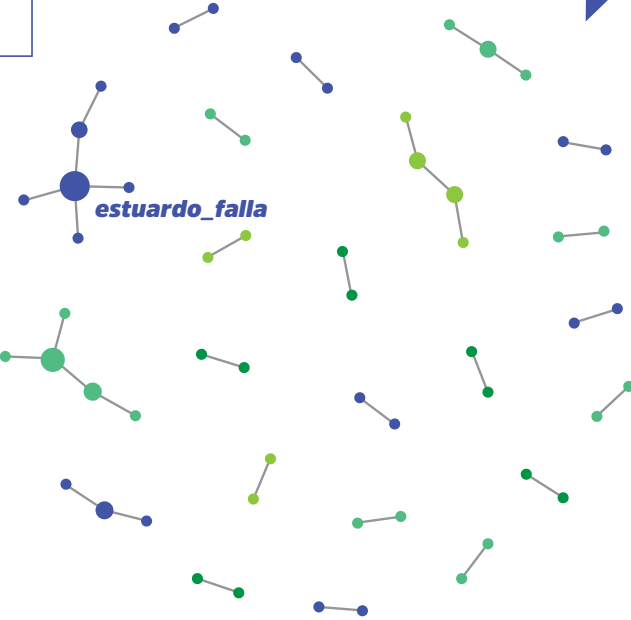
En esa oportunidad el presidente aludió de forma directa a la familia tradicional, resaltado el matrimonio entre hombre y mujer. En consecuencia, se demuestra que dicho usuario ha sido mencionado o ha mencionado a varios actores. Además, existe un broker dentro del mismo cluster que se identifica como la organización activista **#ConMisHijosNoTeMetas (@CMHNTM)**. Dicha organización no revela a sus integrantes y parece operar exclusivamente desde la plataforma.





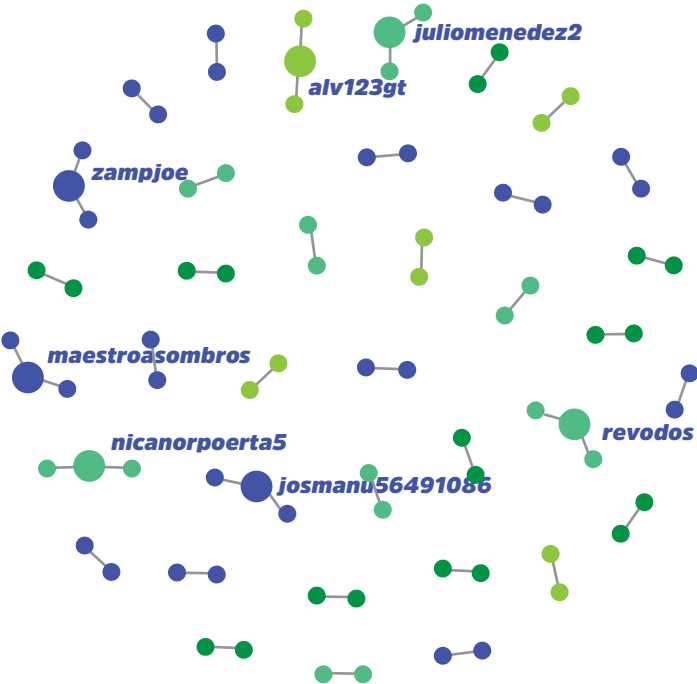
7. Ideología de género

En el presente grafo se ilustran 24 nodos, siendo la red más extensa de cinco nodos. La mayoría de las co-menciones son conversaciones entre dos usuarios. El actor que sobresale es un usuario particular que no tiene carácter institucional, ni tampoco trabaja en alguna temática sobre la comunidad LGBTQ+. Esto quiere decir que el uso de la expresión "ideología de género" surge fuera de redes de grupos y organizaciones.



8. Maricón

Adiferencia de los otros grafos analizados, podemos encontrar más dispersión en el presente grafo con 37 nodos. Pese al alto nivel de difusión que existe sobre esta palabra no existen cluster con más de tres líneas. Asimismo, el tamaño de cada nodo es similar, por lo cual aparecen resaltados siete nodos. Otro aspecto importante para analizar es que sobresalen usuarios poco identificables, que no representa actores relevantes dentro de la discusión política.



3.

Conclusiones

La primera parte del análisis de contenido utiliza un enfoque cuantitativo para estudiar cómo se relacionan las palabras dentro de los textos en la plataforma de Twitter. Para ello, el estudio utiliza la interfaz de programación de aplicaciones que permite procesar de forma ágil grandes cantidades de tweets que se emitieron en Guatemala durante el año 2018. Así, con la herramienta de "sentiment analysis" se clasifican las palabras positivas, negativas y neutrales.

A raíz de esto, se logró estudiar el contenido de las expresiones asociadas a la comunidad de lgbtiq+ y representantes de la diversidad sexual. Así, se pudo detectar la marcada diferencia entre expresiones positivas en relación a las negativas, al igual que su proporción con las neutrales.

Existen por lo tanto, expresiones con más/menos inclinación hacia palabras positivas y negativas. En el caso de las expresiones matrimonio igualitario, orientación sexual y familia tradicional se puede observar una mayor carga positiva. Esto sucede en menor medida con las expresiones LGBTIQ+ y homosexual, las que tienen una mayor proporción entre positivas y negativas, siendo las primeras más recurrentes. Por último, las expresiones ideología de género, diversidad sexual y maricón tienen a inclinarse hacia las palabras negativas. En relación a esto, aparecen muchas palabras positivas que hacen alusión a principios de libertad, respeto y justicia. Pero lo más significativo se da en las palabras negativas, donde aparece de forma recurrente la palabra violencia. Asimismo, las palabras identificadas como neutrales permiten identificar a grupos y dar un mayor contexto.

Uno de los hallazgos que se hace sobre la expresión familia tradicional es que la entonación del contenido fue principalmente positivo recalando emociones como amor, y apelando a una moral, apelando a valores y creencias de índole religioso. La "familia tradicional" también despertó dentro del grupo de palabras negativas, ciertos términos que se utilizan de manera peyorativa como machista.

Por el contrario, la expresión maricón reveló, sin mayor sorpresa, más números de palabras negativas que positivas. Se capturó un elevado número de palabras peyorativas que se utilizan en un lenguaje coloquial. Pero, en este caso se repiten menos palabras y existe más disimilitud con las otras expresiones. En la segunda parte del estudio se evidenció que para la expresión LGBTIQ+ el actor más relevante es la organización Visible de Guatemala. No obstante, existe poca difusión entre dicho actor con la red de menciones. Por el otro lado, matrimonio igualitario como orientación sexual tienen redes más numerosas. El primero siendo más significativo, presentando la cantidad más elevada de intermediarios. Este hallazgo arroja luz sobre la posibilidad de utilizar dichas expresiones para una mayor difusión del contenido en la plataforma de Twitter. El rol de la organización Visibles de

Guatemala y la Corte Interamericana de Derechos Humanos fue significativa en ambos casos.

En el caso de la expresión ideología de género y maricón muestra dispersión entre las cuentas de individuos particulares. La escasa agrupación muestra una alta fragmentación. Por el otro lado, en la expresión diversidad sexual aparecen otras cuentas de organizaciones y grupos.

Por último, en la expresión familia tradicional se identifica una alta mención hacia el presidente Jimmy Morales. Esto quiere decir que el discurso de dicha expresión llega a tocar la esfera política nacional y puede tener más difusión de lo presentado en la plataforma de Twitter.

Finalmente, a primera vista el análisis de contenido y redes presenta elementos de la teoría de exposición y homofilia, donde los actores que se relacionan comparten ciertas características. Sin embargo, medirla con exactitud debe ser un proceso reflexivo e integrado para poder precisar atributos sociodemográficos, sin asumir e incurrir al sesgo del investigador.

Plataformas como Twitter, que en un contexto social como Guatemala ha dado el espacio a nuevas organizaciones como Visibles Guatemala, siguen siendo incipientes en el discurso de la comunidad LGBTIQ+.

Sin embargo, estas plataformas han logrado colocar y despertar otra clase de discusiones necesarias para el entendimiento de los derechos de la comunidad LGBTIQ+ y representante de la diversidad sexual en el país.

Por ello, se insta a continuar indagando en el estudio de análisis del discurso en plataformas como Twitter, con el fin de mantener un intercambio entre organizaciones activas y simpatizantes que pueda ahondar en una agenda en común. Con ello, se podrá reducir las brechas y generar los puentes para propiciar sociedades libres y justas.

4.

Referencias

- Lakoff, G. (2012, 02 06). Words That Don't Work. EEUU.
- Fellows, I. (2018, 08 24). Cran R-Project. Retrieved 11 20, 2018 from Wordcloud: <https://cran.r-project.org/web/packages/wordcloud/wordcloud.pdf>
- Steinert-Threlkeld, Z. C. (2018). Twitter as Data. University of California, Los Angeles, United States: Cambridge University Press.
- Visibles. (2018, 12 12). Informe destaca brechas en Centroamérica para el reconocimiento de Derechos LGBTIQ. Retrieved 12 12, 2018 from Visible: <https://www.visibles.gt/informe-centroamerica-derechos-lgbtia/>
- Visibles. (2018). Centroamérica: una región en deuda con su población diversa. Guatemala. Glosario de términos LGBT. (n.d.). Retrieved 12 02, 2018 from Rainbow: Rights Against Intolerance Building an Open-Minded World: www.rainbowproject.eu/material/es/glosary.htm
- Duarte, H. (2018, 10 4). ¿Estás replicando mensajes de odio, sin que sea tu intención? Retrieved 12 6, 2018 from Nómada: <https://nomada.gt/blogs/estas-replicando-mensajes-de-odio-sin-que-sea-tu-intencion/>
- Violencia contra las personas LGBTI: El caso de Ciudad de Guatemala. (2018, 10 13). Retrieved 12 02, 2018 from Visibles: <https://www.visibles.gt/violencia-lgbti-ciudad-guatemala/>
- Barrios-Klee, W., & Vargas, P. (2018). Violencia ejercida contra las personas LGBTI: un caso de ciudad de Guatemala. Guatemala: Flacso.
- Benesch, S. (2013, 02 23). Dangerous Speech: A Proposal to Prevent Group Violence. Retrieved 12 02, 2018 from Dangerous Speech: <http://dangerspeech.org/guidelines/>
- Carrington, P., Scott, J., & Wasserman, S. (2005). Models and Methods in Social Network Analysis. New York: Cambridge University Press.
- Charpentier, A. (2019, 01 02). Freaconometrics. Retrieved 27 27, 2018 from NETWORKS TO REINVENT INSURANCE?: <https://freakonometrics.hypotheses.org/57098>
- SMITH, RAINIE, SHNEIDERMAN, & HIMELBOIM. (2014). Conversational Archetypes: Six Conversation and Group Network Structures in Twitter. Retrieved 2018 from Pew Research Center. <http://www.pewinternet.org/2014/02/20/part-2-conversational-archetypes-six-conversation-and-group-network-structures-in-twitter/>
- McPherson, M., Smith-Lovin, L., & Cook, J. (2001). Birds of a Feather: Homophily in Social Networks. Annual Review of Sociology, 27, 415-44.
- Barberá, P. (2015). Birds of the Same Feather Tweet Together: Bayesian Ideal Point Estimation Using Twitter Data. Cambridge University Press, 75-91.
- King, G., Lam, P., & Roberts, M. (2017). Computer-Assisted Keyword and Document Set Discovery from Unstructured Text. American Journal of Political Science, Pp. 1-18.
- Barberá, P., & Zeitzoff, T. (2018). The New Public Address System: Why Do World Leaders Adopt Social Media?. International Studies Quarterly, 121-130.
- Kearney, W. M. (2018, 09 28). Package 'rtweet'. Retrieved from cran r project: <https://cran.r-project.org/web/packages/rtweet/rtweet.pdf>
- Fellows, I. (2018, 08 24). Cran R-Project. Retrieved 11 20, 2018, from Wordcloud: <https://cran.r-project.org/web/packages/wordcloud/wordcloud.pdf>
- Real Academia Española. (2018). Diccionario de la lengua española. Retrieved 11 20, 2018, from <http://dle.rae.es/?id=VUKtSkp>
- Gentzkow, M., & Bryan, K. (2017). Text as Data. Yale and AQR. Capital Management.
- Pew Research Center, 2015. Social Media Usage: 2005-2015. [En línea] Available at: <http://www.pewinternet.org/2015/10/08/2015/Social-Networking-Usage-2005-2015/> [Último acceso: 24 11 2016].
- Pew Research Center, 2016. The Political Environment on Social Media. [En línea] Available at: <http://www.pewinternet.org/2016/10/25/the-political-environment-on-social-media/> [Último acceso: 24 11 2016].
- Pew Research Center, 2016. Pew Research Center. [En línea] Available at: [Último acceso: 22 11 2016]. <http://www.pewinternet.org/2016/11/11/social-media-update-2016/>
- Brundidge, J. & Rice, R. 2009. Political engagement online: do the information rich get richer and the like-minded more similar?. En: A. Chadwick & P. Howard, eds. Routledge Handbook of Internet Politics. New York: Routledge, pp. 144-156.
- Steinert-Threlkeld, Z. C. (2018). Twitter as Data. University of California, Los Angeles, United States: Cambridge University Press.
- Visibles. (2018, 12 12). Informe destaca brechas en Centroamérica para el reconocimiento de Derechos LGBTIQ. Retrieved 12 12, 2018 from Visible: <https://www.visibles.gt/informe-centroamerica-derechos-lgbtia/>
- Visibles. (2018). Centroamérica: una región en deuda con su población diversa. Guatemala.
- Glosario de términos LGBT. (n.d.). Retrieved 12 02, 2018 from Rainbow: Rights Against Intolerance Building an Open-Minded World: www.rainbowproject.eu/material/es/glosary.htm
- Duarte, H. (2018, 10 4). ¿Estás replicando mensajes de odio, sin que sea tu intención? Retrieved 12 6, 2018 from Nómada: <https://nomada.gt/blogs/estas-replicando-mensajes-de-odio-sin-que-sea-tu-intencion/>
- Violencia contra las personas LGBTI: El caso de Ciudad de Guatemala. (2018, 10 13). Retrieved 12 02, 2018 from Visibles: <https://www.visibles.gt/violencia-lgbti-ciudad-guatemala/>



dialogos.org.gt